Kertomuksia Jyväskylän seurakunnasta s. 10

Onnea Caritas 60 vuotta! s. 14

Jumalan kaitselmus ja korona s. 16

Väkivalta loppukoon! Vain rakkaus voi hiljentää vihan
s. 3-4

FIDES

KATOLINEN HIIPPAKUNTALEHTI • KATOLSKT STIFTSBLAD • CATHOLIC DIOCESAN MAGAZINE • No. 9 • 13.11.2020

Nuorten toiminta jatkuu epidemian keskellä s. 8

Uutisia • Oremus • Artikkeleita • Nuoret • På svenska • Caritas • Ohjelmat

Pääkirjoitus

Quo vadis?

Minne olet matkalla, *quo vadis?* Tämä on tärkeä ja hyvin ajankohtainen kysymys, jos perehtyy vähänkään Suomen evankelis-luterilaisen kirkon tutkimuskeskuksen nelivuotiskertomuksen tilastoihin. Meitä kiinnostanee tutkimuksen pääsanoma: Suomen väestöstä 28,5 % ei kuulu mihinkään uskontokuntaan, ja luterilaisiakin on enää 68,7 % väestöstä. Nuoremmissa ikäryhmissä ei-uskonnollisuus on yhä useammin yleinen "normaali".

Uskonnollisuus ei sinänsä kuitenkaan ole nopeasti vähentynyt, mutta milleniaalien (vuosina 1981-1996 syntyneet) ja z-sukupolven (vuosina 1997-2012 syntyneet) sitoutuminen jonkinlaiseen yleisuskonnollisuuteen mieluummin kuin perinteiseen kristinuskoon kasvaa voimakkaasti. Tämä johtaa myös siihen, että niin sanottu kulttuurikristillisyys on vaikeuksissa. Kristilliset tavat ja tottumukset eivät enää siirry sukupolvelta toiselle.

Kristillisen uskon, sanoman ja elämän kokonaisuus on kriisissä. Kriisi ei ehkä vielä näy selvästi omassa kirkossamme, ainakaan täällä Suomessa, koska kirkkomme kasvaa ja sunnuntaimessut olisivat täynnä ilman nykyisiä rajoituksia, mutta kyllä se ovella kolkuttelee.

Jotakin on tehtävä, mutta mitä? En usko, että löydämme ratkaisun muuttamalla lähestymistapojamme ja instituutioitamme yhä uudelleen, yrittämällä olla ajan hermolla ja aina uudistaa kaikkea. En usko, että loputon aktivismi on todellinen vastaus tähän haasteeseen. Ehkä meidän vanhempien, sekä isien ja äitien että ylipäänsä kaikkien "vanhempien" sukupolvien edustajien tulisi ennemminkin katsoa itseemme, miettiä, minkälaisen esimerkin uskosta elävään Jumalaan me olemme antaneet lapsillemme ja miksi he kokevat sen vieraannuttavaksi tai epäaidoksi.

Nuoret eivät ole tyhmiä. Monet heistä etsivät tosissaan ymmärrystä elämän tarkoituksesta ja tunnistavat nopeasti vilpillisyyden. Vika ei ole heissä. Ehkä muutoksen avain onkin meissä itsessämme, vanhemmissa, siinä, mitä me pidämme tärkeänä ja välttämättömänä, siinä, mitä yhteiskunnasta on tullut meidän rakentamanamme.

M. Tervaportti

Ajankohtaista

Helsingin hiippakunnan yleiset ohjeet koronatilanteen johdosta

Pidetään tarkasti huolta, että toimintaan osallistutaan vain oireettomina, ja pidetään huolta hygieniasta ja turvaväleistä; mikäli turvavälejä ei voi säilyttää, pyydetään käyttämään kasvomaskeja. Varsinkin pääkaupunkiseudulla vietettävissä seurakuntien sunnuntaimessuissa kasvomaskien käyttöä suositellaan painokkaasti. Niiden käyttöä voidaan tapauskohtaisesti jopa edellyttää.

Pyhän kommuunion jakaminen vain yhdessä muodossa jatkuu edelleen. Kommuunion voi ottaa vastaan joko kädelle (suositus) tai suuhun (kommuunion jaon loppuvaiheessa tai messun ulkopuolella).

Kaikessa toiminnassa pyritään ottamaan huomioon kulloinkin voimassaolevat viranomaisohjeet.

Sunnuntaivelvollisuudesta on edelleen vapautus, mutta on tärkeää pyhittää lepopäivä esimerkiksi seuraamalla messua netistä, rukoilemalla, lukemalla Raamattua tai jollakin muulla tavalla.

Katolinen kirkko Suomessa

FIDES

Katolinen hiippakuntalehti
Katolskt stiftsblad
Vuosi 2020
83. vuosikerta
ISSN 0356-5262

Päätoimittaja/Huvudredaktör
Marko Tervaportti

No	dl	ilm.	vko
10 P	7.12.	18.12.	51

Painettu paperilehti (**P**) 4 kertaa vuonna 2020, muut digiversiona verkossa osoitteessa **fides.katolinen.fi**

Toimitus / Redaktion
Katolinen tiedotuskeskus
Pyhän Henrikin aukio 1 B
00140 Helsinki

Puh./tel. 09-6129470
E-mail fides@katolinen.fi
Internet fides.katolinen.fi

Ilmestyy 10 kertaa vuonna 2020, joista 4 lehteä paperisena. Postituksen hinta 20 €, ulkomaille 25€. | Utkommer med 10 nummer årligen, 4 tryckta, 6 online. Prenumeration 20 €, till utlandet 25 €.

Tilausmaksut laskutetaan tilauksen tehneiltä sähköpostilla tai paperisella laskulla.

Osoitteenmuutokset
info@katolinen.fi tai
katolinen.fi/osoitteet

Vapaaehtoinen lehtimaksu:
Voit halutessasi maksaa irtonumerosta 5 € tai muun sopivaksi katsomasi summan tilille: Katolinen kirkko Suomessa, FI34 1555 3000 1166 17, NDEAFIHH, viite: 70072, tai Nordea Siirto -ohjelmalla käyttämällä oheista QR-koodia.

Sisällys

2 Pääkirjoitus

3 Uutisia ja ajankohtaista

4 Ajankohtaista

5 Sunnuntait ja juhlapyhät
Rukouksen apostolaatti

6 Mitä paavi Franciscus sanoi homoliitoista?

8 Nuorten toiminta jatkuu epidemian keskellä

9 Jumalan ylistämisestä

10 Ystävällinen muukalainen? Kertomuksia Jyväskylän seurakunnasta

13 Covid 19: kutsu kääntymykseen

14 Onnea Caritas! Suomen Caritas 60 vuotta

16 Jumalan kaitselmus ja korona

16 Pilgrim – vandring genom livet

18 Kontemplation eller inre bön

20 Caritas-kuulumisia

21 Ilmoituksia

22 Seurakunnat ja ohjelmat

26 Jumalan Sana tulee meidän keskuuteemme

Kannen kuva: Nuoret ompelee maskeja kaupunkikirjasto Oodissa, Helsingissä. Kuva: Giovanni Canarecci.

Ajankohtaista

Paavi suree Nizzan terroritekoa

Paavi Franciscus lähetti Vatikaanin valtiosihteeristön välityksellä kirkolle Ranskassa viestin, jossa hän ilmaisi surunsa ja kertoi rukoilevansa kirkon puolesta Ranskassa pian Nizzan Neitsyt Marian basilikassa tapahtuneen terrori-iskun jälkeen. Veitsellä tehdyssä iskussa kuoli kolme ihmistä. Paavin viestin Nizzan piispalle André Marceaulle välitti Vatikaanin kardinaalivaltiosihteeri Pietro Parolin:

"Saatuaan tiedon julmasta hyökkäyksestä, joka tänä aamuna johti usean viattoman ihmisen kuolemaan, hänen pyhyytensä paavi Franciscus liittyy rukouksessa hyökkäyksen uhrien perheiden kärsimykseen ja jakaa heidän surunsa. Hän pyytää Herralta heille lohdutusta ja pyytää uhreille hänen armoaan."

"Paavi tuomitsee tällaiset julmat terroriteot mahdollisimman voimakkaasti ja vakuuttaa pysyvänsä lähellä Ranskan katolista yhteisöä ja kaikkia ranskalaisia. Hän kutsuu kaikkia yhteen. Paavi pyytää Ranskalle Neitsyt Marian suojelusta ja antaa koko sydämestään apostolisen siunauksensa kaikille niille, joihin tämä tragedia on vaikuttanut."

Pyhän istuimen lehdistöosaston johtaja Matteo Bruni sanoi erillisessä tiedotteessa, että paavi rukoilee kaikkien niiden puolesta, jotka jollakin tavalla ovat tämän julman hyökkäyksen vaikutuspiirissä, ja toivoo, että ihmisten vastaus olisi yhtenäinen, että pahaan vastattaisiin hyvällä:

"Tämä on kivun hetki epävarmuuden aikana. Terrorismia ja väkivaltaa ei tule koskaan hyväksyä. Tämän päivän isku on kylvänyt kuolemaa rakkauden ja lohdutuksen paikassa, Herran talossa. Paavi ... rukoilee uhrien ja heidän rakkaittensa puolesta, että väkivalta loppuisi ja me voisimme jälleen nähdä toisemme veljinä ja sisarina eikä vihollisina."

KATT / Vaticannews.va

Isä Strykowski kunnossa

Koronavirusoireiden, ennen kaikkea voimakkaan pääkivun ja poukkoilevan kuumeen, takia joitakin viikkoja sitten sairaalahoitoon joutunut Pyhän Marian seurakunnan kappalainen, isä Zenon Strykowski SCJ on toipunut hyvin sairaudestaan. Isä Strykowski pääsi pois sairaalasta perjantaina 30.10. ja hänet on sittemmin todettu parantuneeksi koronainfektiosta.

Isä Strykowskin mukaan koronasta johtuvat oireet helpottuivat sairaalassa noin viidessä päivässä, tosin hän ei vieläkään ole saanut kaikkia voimiaan takaisin. Hän on myös hyvin kiitollinen ystäviensä ja

kaikkien seurakuntalaisten osoittamasta tuesta ja monista esirukouksista.

KATT

Ajankohtaista

Väkivalta loppukoon! Vain rakkaus voi hiljentää vihan

Pian Nizzan väkivaltaisten tapahtumien jälkeen myös Itävallan pääkaupungissa Wienissä jouduttiin aseellisen terrori-iskun kohteeksi. Muun muassa Wienin synagogan edessä ammuskelleen miehen kiväärin luoteihin kuoli lopulta neljä ihmistä, 23 haavoittui.

Rabbi Schlomo Hogmeister kertoi epäilleensä aluksi, että kysymyksessä oli jonkinlainen ilotulitus, mutta nopeasti kävi selväksi, että kadulla ammuskeltiin ihmisiä, jotka olivat läheisissä baareissa ja ravintoloissa.

Paavi Franciscus on ilmaissut läheisyytensä terrori-iskussa menehtyneiden ja loukkaantuneiden omaisille sekä kaikille, niiden vaikutuksista kärsiville. Vatikaanin valtiosihteerin välittämässä viestissä sanotaan: "Paavi Franciscus on saanut tietää Wienin väkivaltaisesta iskusta, joka on aiheuttanut kuolemaa ja kärsimystä viattomille ihmisille. Hän ilmaisee läheisyytensä kaikille haavoittuneille ja rukoilee, että he parantuisivat nopeasti."

Samassa sähkeessä todetaan, että "paavi Franciscus uskoo kaikki uhrit Jumalan armeliaisuuden varaan ja pyytää Herralta, että väkivalta ja viha loppuisivat ja että rauhallinen rinnakkainelo voisi vahvistua yhteiskunnassa. Sydämensä pohjasta hänen pyhyytensä jakaa siunauksensa niille, joita tämä tragedia on koskettanut."

Twitterissä paavi Franciscus kommentoi asiaa näin: "Ilmaisen suruni ja tyrmistykseni Wienin terrori-iskun johdosta. Rukoilen uhrien ja heidän perheittensä puolesta. Väkivalta loppukoon! Vahvistakaamme yhdessä rauhaa ja veljeyttä. Vain rakkaus voi hiljentää vihan."

KATT / Vaticannews.va

Suomesta luovutettujen juutalaisten muistotilaisuus

Marraskuun 5. päivänä muistettiin Helsingin Tähtitorninvuoren puistossa kahdeksan Suomesta Saksaan luovutetun juutalaispakolaisen muistoa. Tilaisuuteen luovutettujen juutalaisten muistomerkillä osallistui Suomen juutalaisten seurakuntien edustajien lisäksi muun muassa eduskunnan puhemies Anu Vehviläinen, ministeri Tytti Tuppurainen, useiden maiden suurlähettiläitä ja monien uskontojen ja esimerkiksi Suomen Pakolaisavun edustajia. Osittain tunteellistenkin puheenvuorojen, ja ylirabbiini Simon Livsonin rukouksen jälkeen eri tahot laskivat muistomerkin ympärille seppeleitä ja kukkasia.

Puhemies Vehviläinen muistutti puheessaan tapahtuneesta: "Marraskuun alussa vuonna 1942 kahdeksan juutalaispakolaista kuljetettiin Suomesta Tallinnaan. Sieltä heidät vietiin edelleen Auschwitzin tuhoamisleirille. Vain yksi luovutetuista selvisi hengissä. Pakolaiset olivat saapuneet Suomeen neljä vuotta aikaisemmin. Osalle luovutetuista oli jo ehditty myöntää turvapaikka."

"Tämän jälkeen pakolaisten karkotukset Suomesta Saksaan lopetettiin. Yhtään suomenjuutalaista ei luovutettu, eikä Saksa sitä lopulta edes tosissaan vaatinut. Juutalaiset sotivat Suomen puolustusvoimissa Puna-armeijaa vastaan."

"Tähtitorninmäellä, lähtösataman äärellä, sijaitseva muistomerkki pystytettiin luovutuksen muistoksi 20 vuotta sitten. Muistomerkin paljastustilaisuudessa silloinen pääministeri Paavo Lipponen totesi, että tapahtunut oli häpeän hetki Suomen historiassa ja pyysi sitä anteeksi Suomen hallituksen ja kaikkien suomalaisten puolesta juutalaiselta yhteisöltä."

KATT / jchelsinki.fi

Sunnuntait ja juhlapyhät

15.11. kirkkovuoden 33. sunnuntai (I)
1L Sananl. 31:10-13, 19-20, 30-31
Ps. 128:1-2, 3, 4-5. – vrt. 1a
2L 1. Tess. 5:1-6
Ev. Matt. 25:14-30 tai Ev. Matt. 25:14-15, 19-21

22.11. (kirkkovuoden 34. sunnuntai**) (II)**
Kristus, kaikkeuden kuningas, juhlapyhä
1L Hes. 34:11-12, 15-17
Ps. 23:1-2a, 2b-3, 5, 6. – 1
2L 1. Kor. 15:20-26, 28
Ev. Matt. 25:31-46

29.11. adventin 1. sunnuntai (I)
1L Jes. 63:16b-17, 19b, 64:3-7
Ps. 80:2ac+3b, 15-16, 18-19. – 4
2L 1. Kor. 1:3-9
Ev. Mark. 13:33-37

6.12. adventin 2. sunnuntai (II)
1L Jes. 40:1-5, 9-11
Ps. 85:9ab+10, 11-12, 13-14. – 8
2L 2. Piet. 3:8-14
Ev. Mark. 1:1-8

8.12. Autuaan Neitsyt Marian perisynnitön sikiäminen, juhlapyhä
1L 1. Moos. 3:9-15, 20
Ps. 98:1, 2-3ab, 3cd-4, 5-6. – 1a
2L Ef. 1:3-6, 11-12
Ev. Luuk. 1:26-38

13.12. adventin 3. sunnuntai – *gaudete* (III)
1L Jes. 61:1-2a, 10-11
Ps. Luuk. 1:46-48, 49-50, 53-54. – Jes. 61:10b
2L 1. Tess. 5:16-24
Ev. Joh. 1:6-8, 19-28

20.12. adventin 4. sunnuntai (IV)
1L 2. Sam. 7:1-5, 8b-12, 14a, 16
Ps. 89:2-3, 4-5, 27+29. – vrt. 2a
2L Room. 16:25-27
Ev. Luuk. 1:26-38

Sinä olet edeltäpäin varjellut Neitsyt Marian
kaikesta perisynnin tahrasta
ja täyttänyt hänet armosi runsaudella
tehdäksesi hänet arvolliseksi tulemaan
Poikasi Äidiksi
ja näyttääksesi hänessä meille kirkon,
Kristuksen morsiamen,
kasvot vailla ryppyä ja tahraa.
Hän, puhdas Neitsyt, oli antava
maailmalle Pojan,
joka viattomana Karitsana
oli pyyhkivä pois meidän rikoksemme.
Ja sinä, Jumala, olit antava
Neitsyt Marian kansallesi
armon välittäjäksi ja pyhyyden esikuvaksi.

Neitsyt Marian perisynnittömän sikiämisen prefaatiosta

Rukouksen apostolaatti

Marraskuun 2020 rukouksen apostolaatin palsta

Tämän kuukauden rukousaihe haluaa herättää meissä uudelleen kysymyksen siitä, keitä me ihmiset olemme ja miten meidän tulee elää tässä maailmassa?

Paavi Franciscus puhuu uudessa kiertokirjeessään kauniisti meidän kutsumuksestamme ja vaikeuksista, joita kohtaamme nykymaailmassa. (Suosittelen sitä hengelliseksi lukemiseksi esimerkiksi adventin aikana).

Etsiessäni internetistä joitakin tietoja roboteista, koska minun teologisissa kirjoissani ei ollut niistä paljoa tietoa, löysin Valtiovarainministeriön julkaisun: ”Pilkahduksia tulevaisuuteen – digitalisaation ja robotisaation mahdollisuudet”. Siellä kirjoitetaan, että Suomi on 1800-luvulta alkaen ollut yksi maailman nopeimmista uuden teknologian omaksujista. Siksi pitäisi miettiä, kuinka käyttää näitä muutoksia kansakunnan hyväksi. Monista monimutkaisista ja teknisesti edistyneistä ajatuksista yksi kiinnosti minua: ”Robotit voivat kyllä ottaa tehtäväkseen töitä tai osia tehtävistä, jotka ovat aikaisemmin kuuluneet ihmisille. Kone, joka toimii täysin irti ihmisistä ja ihmiskunnasta on kuitenkin hyödytön. Ollakseen hyödyllinen, on robotinkin pystyttävä toimimaan vuorovaikutuksessa ja ympäristönsä tavoitteiden ja vaatimusten mukaisesti. Robotisaatio muuttaa ihmisen osallisuutta, mutta ei poista sitä. Vaikka kuinka autonominen systeemi, niin jostakin kohtaa tulemme aina löytämään ihmisen osallisuuden. Ihmisen osallisuus tekee robotin työstä hyödyllisen ja sen tuottamasta tiedosta merkityksellistä.” (ks. https://julkaisut.valtioneuvosto.fi/bitstream/handle/10024/79260/Pilkahduksia_tulevaisuuteen.pdf?sequence=1&isAllowed=y)

Meidän ei tarvitse rukoilla robotin puolesta, vaan niitä tekevien ihmisten puolesta. Siksi on niin tärkeää muistaa, kuinka arvokas on jokainen ihminen ja mikä auttaa meitä olemaan sellaisia ihmisiä, jollaisia Jumala haluaa meidän olevan alusta alkaen. Paavi Franciscus ehdottaa, että voi esimerkiksi rukoilla näin: Tule, Pyhä Henki, näytä meille kauneutesi, joka heijastuu kaikissa ihmisissä maan päällä. Suo meidän siten uudelleen oivaltaa, että kaikki ovat tärkeitä ja tarpeellisia ja että heidän kasvonsa muodostavat yhden ihmiskunnan, jota Jumala niin paljon rakastaa. Aamen.

isä Stanisław Zawiłowicz SCJ

Rukoilkaamme...

Marraskuu – *Yleinen*
- Rukoilemme, että robottien ja keinoälyn kehittäminen palvelisi aina ihmiskunnan hyvinvointia.

November – *Universell*
- Vi ber att utvecklingen av robotar och artificiell intelligens alltid tjänar mänskligheten bästa.

Joulukuu – *Lähetystyö*
- Rukoilemme, että henkilökohtainen suhteemme Jeesukseen Kristukseen saisi aina ravintoa Jumalan sanasta ja rukouselämästä.

December – *Evangelisation*
- Vi ber att vår personliga relation till Jesus Kristus, får näring av Guds ord och ett liv i bön.

Pyhä isä

Mitä paavi Franciscus sanoi homoliitoista?

Lehtijuttuja seurasi melkoinen vipinä ja taistelu somessa. Mitä paavi oli mennyt sanomaan? Onko katolinen kirkko vihdoin tulossa ”ajan tasalle”, niin kuin jotkut ovat tulkinneet? Vai vahvistaako tapaus Franciscuksen olevan salaliittoteorioiden mukainen Troijan hevonen? Äärimmäisille tulkinnoille on tilausta, mutta niille ei ole tukea paavin sanoissa.

Keskustelu pohjautuu paavia käsittelevään dokumenttielokuvaan Francesco, joka julkaistiin Rooman elokuvajuhlilla. Sen on ohjannut venäläis-amerikkalainen Evgeny Afineevsky ja se käsittelee Franciscuksen paaviuden keskeisiä teemoja haastattelujen muodossa. Palkittu ohjaaja on uskoaan harjoittava juutalainen, joka kertoo haastattelussa halunneensa tuoda esille Franciscuksen nöyryyden ja humaaniuden.

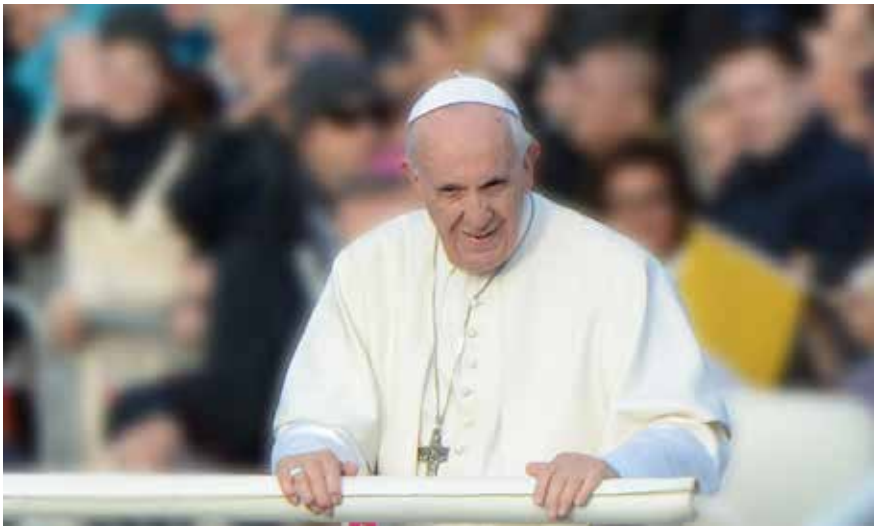
”Oikeus kuulua perheeseen”

Paavi antoi dokumenttielokuvassa kaksi seksuaalivähemmistöjä koskevaa lausuntoa. Ensimmäinen niistä on seuraava:

> **Homoseksuaalisilla ihmisillä on oikeus pysyä perheen jäseninä, he ovat Jumalan lapsia, heillä on oikeus perheeseen. Ei ketään saa heittää ulos perheestä, eikä kenenkään elämästä saa tehdä mahdotonta sen [seksuaalisen suuntautumisen] vuoksi.**
>
> **Las personas homosexuales tienen derecho a estar en la familia, son hijos de Dios, tienen derecho a una familia. No se puede echar de la familia a nadie, ni hacer la vida imposible por eso.**

(Kirjoitin mukaan paavin espanjankieliset sanat, sillä hän puhuu haastattelussa espanjaksi. Näin vältetään englannin kautta tapahtuvien käännösten epätarkkuuksia.)

Tätä kannanottoa on joissain lehdissä tulkittu niin, että paavin mielestä seksuaalivähemmistöillä on oikeus luoda oman suuntautumisensa mukaisia perheitä, ja että siitä seuraisi esimerkiksi oikeus adoptoida lapsia. Paavin lausunto ei kuitenkaan viittaa lainkaan homoseksuaalien välisiin liittoihin, vaan heidän asemaansa oman (alkuperäisen) perheensä jäseninä.



Kannanotto ei itse asiassa ole uusi, sillä Franciscus sanoi samaa kaksi vuotta sitten, elokuussa 2018. Silloin hän kehotti vanhempia, joiden lapsilla on homoseksuaalisia taipumuksia, kohtelemaan lapsiaan hienotunteisesti ja pyrkimään aina dialogiin. ”Tuolla pojalla ja tuolla tyttärellä on oikeus perheeseen, ja heidän perheensä on tämä perhe, aivan sellaisena kuin se on. Älkää heittäkö heitä ulos perheestä.”

Harhaanjohtava leikkaus?

Itse asiassa on sittemmin tullut ilmi, että Afineevsky on leikannut elokuvasta pois osan Franciscuksen sanoista. Kyseessä oleva haastattelu ei olekaan Afineevskyn tekemä, vaan se on otettu meksikolaisen toimittajan Valentina Alazrakin televisiohaastattelusta viime vuodelta. Koko haastattelu on katsottavissa espanjaksi Tubessa(nämä yllä siteeratut lauseet ovat kohdassa 56:29).

Alkuperäisessä haastattelussa on useita kiinnostavia lisäyksiä. Siinä paavi sanoo muun muassa, että ”tämä ei tarkoita homoseksuaalisten tekojen hyväksymistä” (eso no quiere decir aprobar los actos homosexuales). Vähän myöhemmin hän puhuu avioliitosta ja sanoo olevansa itse ”konservatiivi” (soy conservador) sekä puolustaneensa aina kirkon oppia: ”On epäjohdonmukaista puhua homoseksuaalisesta avioliitosta” (es una incongruencia hablar de matrimonio homosexual).

Erityisen ironista on se, että kyseisessä haastattelussa paavi viittaa toistuvasti siihen haasteeseen, että ihmiset voivat tulkita häntä väärin. Hän viittaa ensin tapaukseen, jossa eräs avioliitostaan eronnut rouva sanoi paavin kertoneen, että hän voisi ottaa vastaan kommuunion. ”Joskus ihmiset ihmiset innostuvat siitä, että heidät on otettu vastaan, ja he sanovat enemmän kuin paavi on sanonut”, hän muistuttaa.

Sitten Franciscus puhuu tapauksesta, jossa hän vuosia sitten sanoi, että joskus vanhempien kannattaa lasten seksuaalisiin haasteisiin liittyen kysyä neuvoa asiantuntijalta (un profesional). Sen seurauksena lehdissä otsikoitiin: ”Paavi lähettää homoseksuaalit psykiatrin puheille”. Paavi esittää toiveen, että ”ei pitäisi ottaa yksittäisiä sanoja erilleen niin että niiden konteksti katoaa (no tomar una palabrita para anular el contexto). Se mitä sanoin silloin on, että heillä on oikeus perheeseen. Se ei tarkoita homoseksuaalisten tekojen hyväksymistä.”

Ohjaaja ei ehkä halunnut leikkauksellaan johtaa tarkoituksella harhaan. Käytännössä hän teki juuri niin kuin paavi samassa haastattelussa oli toivonut, että hänelle ei tehtäisi.

”Oikeuden suoja”

Toinen dokumenttielokuvassa siteerattu lausahdus koskee seksuaalivähemmistöjen kes-

kinäisiä suhteita. Sitä ei julkaistu osana Televisa-kanavan julkaisemaa Alazrakin pitkää haastattelua, mutta se on kiistatta peräisin samasta videomateriaalista, jonka Vatikaani antoi Afineevskyn käyttöön omasta arkistostaan. Siinä paavi toteaa:

> **Tarvitsemme yhteiseloa koskevaa lainsäädäntöä. Heillä on oikeus lain tarjoamaan suojaan. – Kyllä, minä puolustin sitä.**
>
> **Lo que tenemos que hacer es una ley de convivencia civil. Tienen derecho a estar cubiertos legalmente. – Yo defendí eso.**

Tässä on selvää, että paavi sanoi kannattavansa lainsäädäntöä, joka suojelee samaa sukupuolta olevien keskinäisiä suhteita. Tämäkään kanta ei ole sinänsä uusi, vaan paavin lausahdus ”minä puolustin sitä” viittaa juuri hänen aiempaan kantaansa. Nimittäin toimiessaan Buenos Airesin arkkipiispana Bergoglio puolusti tällaista lainsäädäntöä nimenomaan keinona torjua vaatimukset samaa sukupuolta olevien olevien avioliiton luomiseksi. Kun Argentiinassa kuitenkin säädettiin vuonna 2010 niin sanottu sukupuolineutraali avioliittolaki, Bergoglio kritisoi sitä ja sanoi sen olevan ”tuhoisa hyökkäys Jumalan suunnitelmaa vastaan”.

Paavin kannanotto ei ole suinkaan mitätön, mutta lehtien harjoittamassa spinnissä sille on annettu eri merkitys kuin mikä paavin sanoilla alun perin oli. Yhdistämällä kaksi eri asiaa käsittelevää kannanottoa on esimerkiksi luotu vaikutelma, että paavi olisi kutsunut seksuaalivähemmistöjen siviililiittoja ”perheiksi” ja että hänen mielestään heillä tulisi siis olla kaikki samat oikeudet kuin miehen ja naisen solmimassa avioliitossa. Näin hän ei esittänyt, eikä ”oikeus perheeseen” viitanut aikuisten seksuaalivähemmistöjen keskinäisiin suhteisiin.

Monet lehdet ovat myös alleviivanneet lausunnon olevan Franciscuksen ensimmäinen tämänsuuntainen lausunto ”paavina”. Toki on totta, että ihmisten silmissä tällaisella lausunnolla on isompi painoarvo kuin Bergoglion lausunnoilla aikoinaan. Franciscus on kuitenkin lausunut asian videohaastattelussa, jolloin hän ei toimi kirkon paimenena vaan niin sanottuna yksityishenkilönä. Näissä tapauksissa väärintulkintojen riski on melkoinen, ja nyt se onkin realisoitunut täysimääräisesti.

Mitä paavi tarkoitti?

Mutta miksi paavi meni sellaista sanomaan ja mitä siitä pitäisi ajatella? Tämä on samalla kertaa yksinkertainen ja monimutkainen kysymys. Yksinkertaisesti otettuna vastaus on, että paavi sanoi niin, koska hän aidosti uskoo, että homoseksuaalien keskinäisiä oikeuksia tulee suojella lainsäädännöllisesti ja että niin voidaan tehdä rikkomatta kirkon avioliitto-opetusta. Ja siitä voi katolilaisena ajatella mitä haluaa, koska kyse ei ole kirkon opetuksesta puoleen eikä toiseen.

Monimutkaisempi analyysi voisi olla seuraava. Ensinnäkin paavin kanta on johdonmukainen. Hän on aina edustanut hyvin pastoraalista otetta, joka korostaa ihmisten kohtaamista ja ymmärtämistä. Hän haluaa viedä tämän ymmärtäväisyyden ja laupeuden viestin ja todellisuuden mahdollisimman pitkälle – niin pitkälle kuin mahdollista ilman että rikotaan uskon talletusta vastaan.

Franciscuksella on läheisiä ystäviä, jotka elävät homoseksuaalisen suuntautumisensa mukaisesti, ja hän on jo vuosien ajan pyrkinyt ojentamaan heille kättään ja ilmaisemaan sitä, että vaikka hän ei pidä heidän elämäntapaansa oikeana, niin hän rakastaa heitä ihmisinä ja ymmärtää heidän inhimillisiä haasteitaan. Tässä pastoraalisessa humaaniudessaan paavi Franciscus on täysin johdonmukainen.

Tästä näkökulmasta käsin on aivan johdonmukaista ajatella, että jonkinlainen lainsäädäntö on paikallaan silloin, kun seksuaalivähemmistöjen luomat inhimilliset siteet johtavat enemmän tai vähemmän vakaaseen keskinäiseen taloudelliseen riippuvuuteen, millä on merkitystä esimerkiksi toisen osapuolen kuoleman tai vakavan sairauden kohdatessa.

Tällainen lainsäädäntö on sinänsä mahdollinen ilman sen samaistamista avioliittoon. Itse asiassa tällaisen lainsäädännön ei tarvitse perustua seksuaaliseen kanssakäymiseen, vaan se on mahdollista määritellä laajemminkin. Julkisessa keskustelussa tällainen lainsäädäntö on pitkälti rinnastettu avioliittoon, mutta Bergoglio/Franciscus on edustanut kantaa, jonka mukaan olisi mahdollista ottaa samaan aikaan huomioon molemmat näkökannat, eli seksuaalivähemmistöjen arvokas kohtelu ihmisinä ja avioliiton puolustaminen erityisenä miehen ja naisen välisenä liittona.

Selventävä haastattelu

Esittämäni tulkinta saa vahvistusta paavin haastattelusta italialaisessa Corriere della Sera -sanomalehdessä vuodelta 2014. Siinä Franciscus vastaa kysymykseen koskien ”siviililiittoja” eli vapaasti kääntäen rekisteröityjä parisuhteita. Paavi korostaa, että tällainen lainsäädäntö tulisi ymmärtää toisella tavalla kuin avioliitto:

> **Avioliitto on miehen ja naisen välinen asia. Maalliset valtiot pyrkivät oikeuttamaan siviililiitot säädelläkseen monenlaisia yhteiselon olosuhteita, sillä joskus on tarpeen säädellä ihmissuhteiden taloudellisia puolia, esimerkiksi terveydenhuollon varmistamiseksi. Tällaisia yhteiselon muotoja voi olla monenlaisia, enkä minä osaisi tehdä listaa kaikista niistä. Pitää katsoa eri tapauksia ja arvioida niitä niiden moninaisuudessa.**
>
> **Il matrimonio è fra un uomo e una donna. Gli Stati laici vogliono giustificare le unioni civili per regolare diverse situazioni di convivenza, spinti dall'esigenza di regolare aspetti economici fra le persone, come ad esempio assicurare l'assistenza sanitaria. Si tratta di patti di convivenza di varia natura, di cui non saprei elencare le diverse forme. Bisogna vedere i diversi casi e valutarli nella loro varietà.**

Tässä yhteydessä on selvää, että Franciscus pyrkii edistämään sellaista lainsäädäntöä, joka ottaisi neutraalisti huomioon erilaisia tilanteita, joissa tällainen oikeudellinen järjestely on tarpeellinen. Hän näyttää ajattelevan, että tällä tavoin vältettäisiin näiden ”siviililiittojen” samaistaminen avioliittoon ja samalla vältettäisiin sitä, että kysymys olennaisella tavalla riippuisi ihmisen seksuaalisuudesta tai seksuaalisesta käyttäytymisestä.

Lopuksi

Miten toimiva tämä linja on käytännössä, se on vaikeampi kysymys. Vuonna 2003 katolisen kirkon Uskonopin kongregaatio ilmaisi tiukan linjan homoseksuaalien välisten liittojen siviilioikeudellista tunnustamista vastaan. Kongregaatio korosti sitä, että kysymys avioliitosta ei ole vain kirkon sisäinen asia, vaan se koskee mitä syvimmällä tavalla yhteiskunnan arvoja ja rakenteita, joiden tulee perustua Jumalan luomisessa asettamaan järjestykseen.

Kongregaatio ei tosin käsitellyt sitä kysymystä, olisiko homoseksuaalien keskinäisten siteiden vuoksi (siis silloin kun sellaisia on) säädettävä jotain muuta suojaa, vaan kannanotto koski suhteiden avioliitonomaista tunnustamista siviililainsäädännössä. Siitä Franciscus on periaatteessa samaa mieltä, vaikka hänen edustamansa näkemys sisältää selvästi erilaisen painotuksen.

Se on sitten aivan eri kysymys, ovatko tällaiset kannanotot hyödyllisiä vai haitallisia vallitsevissa oloissa. Ehkä ne ovat molempia samaan aikaan.

isä Oskari Juurikkala

Kirjoitus on alunperin ja täydennetyssä muodossaan ilmestynyt *Katolista hapatusta* -blogissa.

Nuoret

Nuorten toiminta jatkuu epidemian keskellä

Koronavirusepidemia ei ole vielä onnistunut pysäyttämään seurakuntien syksyn toimintaa, vaikka rajoitukset on otettu hiippakunnassa vakavasti.

Nuorten toiminnassa ja vapaaehtoistyössä on kesän ja alkusyksyn aikana näkynyt erityisen poikkeusajan vaikutus elämäämme, mutta toimintaa on silti voitu järjestää. Pääkaupunkiseudulla Young Caritaksen vapaaehtoiset ovat järjestäneet esimerkiksi maskien ompelua kaupunkikirjasto Oodissa.

Young Caritaksen toiminnasta vastaavan Meisa Danon mukaan epidemia iski toimintaan ensin kovasti maaliskuussa, jolloin tavalliset kookoontumiset jäivät pois. Pikkuhiljaa keksittiin kuitenkin tapoja auttaa ja osallistua esimerkiksi seurakunnan avustamiseen.

”Esimerkiksi kesä-elokuussa järjestimme mahdollisuuden nuorille vapaaehtoisille käydä sunnuntaisin desinfioimassa Pyhän Henrikin katedraalin penkkejä messujen jälkeen. Maskien ompelua jatkamme nyt parin viikon välein”, Dano kertoo. Osa Caritaksen vapaaehtoisista on myös osallistunut ruokajakeluun yhteistyössä International Youth Cooperation IYC:n kanssa.

IYC on uskonnollisesti ja poliittisesti sitoutumaton järjestö, jonka toimitilat sijaisevat Helsingissä, Meilahden Allergiatalossa.

Toiminnasta vastaavan Jyri Sorian mukaan toiminta on viruksen aikana keskittynyt ruokajakeluun perheille sekä nuorten tavoittamiseen sosiaalisessa mediassa.

”Koronakriisi on ollut rankka, mutta mielestämme se on myös tuonut ihmisistä esiin heidän parhaita puoliaan. Esimerkiksi vanhukset ovat yleensä yhteiskunnan toiminnasta vähän sivussa, mutta koronan aikana heidän tärkeytensä on mielestäni muistettu ehkä paremmin. Minusta se on ollut kaunis asia. Samalla korona on myös auttanut joitakin perheitä pitämään enemmän yhteyttä, viettämään enemmän aikaa yhdessä”, Soria pohtii.

Kuvassa yllä: Benoît Behaghel ja Giovanni Canarecci, kuva: Margeritta El-Khoury

Yllä oik. kuvassa: Epidemian rauhallisessa vaiheessa on ommeltu maskeja kaupunkikirjasto Oodissa, Helsingissä. Etualalla Felix Leminen ja Meisa Dano. Taaempana Veronica Pollastrini ja Thanh Tran. Kuva: Giovanni Canarecci. Alakuvassa isä Eze Charles Nwoko kertoi ystävyydestä kesäleirillä Hämeenlinnassa, kuva: Cindy Lassfolk

Nuoret kokoontuivat yhteen elokuussa

Elokuun rauhallisen epidemiatilanteen ansiosta nuoret aikuiset järjestivät myös Familia Christi -nimeä kantaneen viikonloppuleirin.

Leirillä kokoonnuttiin mökille Hämeenlinnaan Aulangonrantaan viettämään aikaa yhdessä ja jakamaan kokemuksia uskosta ja elämästä. Ohjelmassa näkyi Suomen katolisen kirkon kulttuurien rikkaus ja esimerkiksi ruusukkorukous rukoiltiin leirillä suomeksi, ruotsiksi, latinaksi ja arameaksi.

Muuten osallistujat puhuivat keskenään pääosin suomea ja englantia.

Teemana oli tällä kertaa ystävyys ja sen äärelle johdattivat puheissaan isä Eze

Nuoret

Charles Nwoko Tampereelta, isä Oskari Juurikkala Helsingistä sekä seminaristi Viktor Airava. Käytännön asioista ja leirin ohjelman suunnittelusta oli vastannut kuitenkin ryhmä nuoria seurakuntalaisia.

”Kaikki tiedämme, miten paljon työtä papeilla on tavallisen toiminnan järjestämisessä. Tästä johtuen olemme järjestäneet leirin nyt kahtena vuonna melko itsenäisesti Siyan Zhuangin johdolla”, kertoo Felix Leminen.

Tänä vuonna tapahtuman järjestämisessä oli mukana nuoria aikuisia Helsingistä ja Turusta ja osallistujia myös laajemmin ympäri Suomea. Suunnittelu hoidettiin etäyhteyksien avulla Zoom-videopuhelupalvelussa.

”Teemana halusimme pohtia kristillisen ystävyyden merkitystä. Tarvitsemme ympärillemme ihmisiä, jotka auttavat meitä kasvamaan kristittyinä ja myös hyveissä, tämä on yksi leirinkin tarkoituksista”, Leminen sanoo.

”Ja kutsuihan Jeesus itse apostoleitaan ystävikseen. Luulisi siis sen olleen hänelle itselleenkin tärkeä teema”, Zhuang lisää.

Mökkiviikonlopun järjestäneen ryhmän mukaan perinne juontaa juurensa Stella Mariksen aikaiseen nuorten toimintaan ja nuorten päiviin.

”Kun Stelliksessä kokoontuminen ei ollut enää mahdollista, halusimme jatkaa tapaamisia jossain muussa muodossa. Nuorten toiminnan aloittamisesta suuri kiitos kuuluu isä Giannille, Andille sekä Katariina Finnilän ja Robin perheille, jotka aloittivat nuorten päivät Stella Mariksessa”, kertoo Tea Laurila.

Ensi vuoden tapahtuman suunnittelu aloitetaan Zhuangin mukaan todennäköisesti pian vuodenvaihteen jälkeen. Suunnittelemaan ja osallistumaan ovat tervetulleita kaikki iästä riippumatta.

”Me katolilaiset elämme melko hajallaan ympäri Suomea, mutta on tärkeä muistaa, että meitä yhdistää elämän suurin aarre eli kristillisen uskon täyteys. Yhteys kanssakristittyihin on erityisen tärkeä voimavara näinä vaikeina aikoin”, Zhuang toteaa.

Aino Salmi

Jumalan ylistämisestä

Meidän on vaikeata ylistää Jumalaa, jos elämämme ei ole tasapainossa. Jos on ”surua tai nälkää”. ”Jumalani, Jumalani, miksi hylkäsit minut? Minä huudan sinua avuksi, mutta sinä olet kaukana” (Psalmi 22).

Mistä syystä meidän pitää ylistää Jumalaa, jos emme tunne kiitollisuutta Jumalaa kohtaan? Siksi, että elämässä vaikeudet ovat yleensä väliaikaisia, elämä on muutosta ja se on ymmärrettävä. On käännyttävä melkeinpä ainoan ikuisen puoleen, ainoan ikuisen, jonka tiedämme.

”Herran on maa ja kaikki mitä siinä on, maanpiiri ja ne, jotka siinä asuvat” (Psalmi 24).

Ylistämme Jumalaa Luojana ja siksi, että Hän on hyvä. Myös virsi ”Herraa hyvää kiittäkää, iloiten ylistäkää…” puhuu siitä, mikä antaa rauhan sydämeen.

Jumalan tutkiminen on loputon aihe. Ylistys on kuitenkin muuta kuin tutkimusta. Se on kiittämistä ilman tutkimista. Loputonta kiittämistä. Ehkä myös varmuuden vuoksi kiittämistä.

Seuraako siitä siunaus, vai onko siinä vähemmän siunausta, jos tavoittelemme jotain. Niin kuin kasvatuskäytäntö ennen vanhaan: äiti piiskasi lapsensa, tekevät kuitenkin jotain tuhmaa. – Jumala ei tee näin. Meitä ei piiskata etukäteen. Ja jos piiskattaisiinkin, se on koettelemusta, jossa meitä vahvistetaan. Tehtyämme syntiä meitä ehkä rangaistaan.

Messu on tavallaan ylistystä etukäteen. Messussa hiljennymme Kristuksen salaisuuden äärelle kiittämään Jumalaa.

Marjatta Tarkoma OFS

Ystävällinen muukalainen?

Kertomuksia Jyväskylän seurakunnasta

Pyhän Olavin seurakunnassa Jyväskylässä monet aikuiset ovat syntyneet ulkomailla, mutta lapset ovat kotoisin Suomesta. Tällä hetkellä meillä on kaksi pappia: suomenruotsalainen ja burmalainen. Vuoden alussa yhteisöömme kuuluivat vielä puolalaiset ursuliinisisaret.

Tämä monikielisuus ja interkulttuurisuus on esillä heti, kun astut kirkon ovesta sisään:

Minä halusin tietää, miten moninaisuutta eletään tässä yhteisössä.

Ystävällinen muukalainen esikuvana?

Yksi kirja, jonka lapset lukevat kirkossa, on nimeltään *Ystävällinen muukalainen* (eli Laupias Samarialainen). Kysyin seurakuntalaisilta, mitä he ajattelivat tästä esikuvasta, jonka annamme lapsillemme. Kuinka ”suomalaisia” tunnemme olevamme? Miten ”ystävällisiä” meidän täytyy olla, että saamme kuulua yhteisöön? Miten ”vieras” ja ”ystävällinen” on kirkko Suomessa? Onko meillä muita esikuvia?

Tein tammi-helmikuussa 2020 kyselyn ja haastattelut kolmella kielellä: suomeksi, englanniksi ja puolaksi. Kymmenen kyselyyn vastaajaa suostui myös haastatteluun. Loppiaisesta kynttilänpäivään seurasin myös, miten muukalaisuusteema tuli esille kirkossa, messussa ja kirkkokahveilla. Sain vastauksia kyselyyni 23 aikuiselta. Kolme neljästä vastaajilta oli syntynyt ulkomailla: Euroopassa, Aasiassa, Afrikassa, Etelä- ja Pohjois-Amerikassa. Vajaa puolet vastaajista oli Suomen kansalaisia ja noin neljänneksellä oli pysyvä oleskelulupa. Suurin osa vastaajien lapsista on syntynyt Suomessa. He kuvaavat suhdettaan suomalaisuuteen monin tavoin:

”Tämä on toinen kotini. Seurakunta on auttanut minua paljon.”

”Kieli erottaa ulkomaalaisia suomalaisista. Jotkut suomalaiset haluavat puhua yhteiskieltä *[lingua franca]*: muut eivät halua niin paljon. On surullista olla ulkopuolinen kulttuurissa, jossa asut.”

”Mieheni on suomalainen, lapseni ovat puolisuomalaisia ja nyt asumme Suomessa.”

Tietäjät esikuvana?

Loppiainen on suuri juhla seurakunnassamme *(pääkuva ylhäällä)*. Kolme seurakuntalaista pukeutuu tietäjäksi ja jakaa lahjoja lapsille messun jälkeen. Sitten syömme yhdessä ruokaa, jota seurakuntalaiset ovat laittaneet oman kotikulttuurinsa tapaan. Tanssimme ja laulamme omilla

Artikkeleita

kielillämme, kuten puolaksi, kareniksi ja espanjaksi. Tänä vuonna yksi tietäjistä lauloi myös toisen pappimme äidinkielellä eli ruotsiksi. Loppiainen on iloista yhdessäolon aikaa, mutta muistamme myös muita paikkoja ja ihmisiä, jotka eivät ole läsnä. Kysyin seurakuntalaisilta, miten kirkko, jossa olet syntynyt, eroaa Pyhän Olavin seurakunnasta. Jos taas Pyhän Olavin seurakunta oli kotiseurakunta, halusin tietää, miten se on muuttunut vuosien varrella. Erot olivat joskus isoja. Eräs kertoi, että ”kotiseurakunnassani on 4–5 messua joka sunnuntai” eli on mahdollista valita messu, joka sopii ”tyylillesi” tai ikäryhmällesi. Toinen kertoi, että hänen kotiseurakunnassaan naisetkin palvelevat alttarilla, mutta Pyhä Olavin kirkossa ”jos mies ei palvelee alttarilla, kalkkia ei jaeta, maljaa ei ole. Minusta se on loukkaavaa.” Kolmas muisti, että ”kasvoin luterilaiseksi. En kaipaa siitä mitään. Kaikki on muuttunut elämäni aikana, myös katolilaisuus. Se on hyvä asia, silloin kun se lisää suvaitsevaisuutta ja vilpittömyyttä. Ekumenia on mielestäni tärkeää, muttei ainoa asia.”

Vastauksissa kulttuurit näkyivät selvästi rikkautena: ”On tärkeää, että pääsemme tutustumaan erilaisiin kulttuureihin… varsinkin musiikin kautta”, mutta kuten toinen seurakuntalainen sanoi, ”en odota – enkä haluaisi – että kotikulttuurini olisi toistettu täällä. Mutta englanninkielisessä messussa tunnen yhteyttä muihin.”

Kuten tietäjät, tulemme yhteen palvomaan Jumalaa, jakamaan surumme, ilomme ja lahjamme. Tämä on yksi seurakuntamme vahvuuksista.

Pyhä Henrik esikuvana?

Pyhän Henrikin päivänä 19. tammikuuta pappi kertoi Henrikin tarinasta. Henrik olisi voinut jäädä Ruotsiin, hänellä olisi ollut mukavampi elämä kuninkaallisessa hovissa, mutta hän tuli Suomeen tuomaan ihmisille Jumalan sanaa ja leipää, eli eukaristiaa. Kirkkokahveilla puhuimme seurakuntamme suojeluspyhästä, pyhästä Olavista *(kuva yllä)*. Kaikki eivät tienneet hänen tarinaansa eivätkä sitä, että 1500-luvun lopulla kuningas Sigismund Vaasan aikana rakennettiin Pyhän Olavin kirkko Laukaaseen, lähelle Jyväskylää. Sigismund oli puolalaisen prinsessan Katariina Jagellonican poika.

Kirkkomme on rakennettu ”muukalaisten” avulla ja heistä on tullut ”meikäläisiä”. Ursuliinisisaret olivat seurakunnassa jo silloin, kun kirkko oli vielä Viipurissa. Kuten yksi seurakuntalainen kertoi minulle:

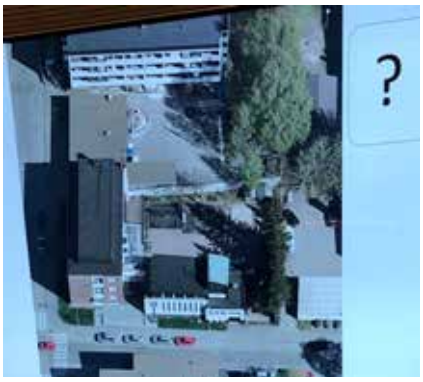
“Sisaret ovat seurakunnassamme selkäranka. He eivät vain tarjoa palveluita, josta saadaan rahaa seurakunnan tilille, he tarjoavat jatkuvuutta. Heidän työnsä lasten kanssa ja uskonnon opetuksessa on erityisen tärkeää.”

Kirkko pyhiinvaeltajana

Kuten Laupias samarialainen, tietäjät ja pyhä Henrik, seurakuntamme on aina ollut liikkeellä. Tämä tuli esille kipeällä tavalla tämän vuoden alussa, mutta selvisimme siitä.

”Roomalaiskatolinen Pyhän Hyacinthuksen kirkko perustettiin vuonna 1799 ruotsalaiskaudella rakennettuun kivitaloon, jossa aiemmin oli toiminut Viipurin aatelin Ritarihuone. Puolan kirkkona tunnettu rakennus oli tarkoitettu lähinnä varusväkeen kuuluvien puolalaisten, liettualaisten ja valkovenäläisten sotilaiden ja heidän perheidensä käyttöön.” (Hätönen 2019, 141). Vuonna 1943 seurakunta evakuoitiin Jyväskylään ja aloitti virallisesti uudella nimellä vuonna 1949. Nykyinen Pyhän Olavin kirkko valmistui vuonna 1962.

Lähesa 60 vuotta myöhemmin olimme epävarmoja kirkkomme tulevaisuudesta. Suunnitelmana oli myydä seurakunnan tontti, jolle rakennettaisiin asuintaloja. Moni seurakuntalainen oli läsnä kaupunkisuunnittelukokouksessa 28. tammikuuta 2020, jossa tuosta suunnitelmasta puhuttiin. Emme tienneet, mitä tapahtuu. Kaupunkisuunnittelija kuvasi tilanteemme tässä kuvassa:



Kokouksessa oli mukana paljon jyväskyläläisiä, jotka eivät myöskään halunneet, että kaunis kirkkomme puretaan. Heidän avullaan saimme kirkollemme suojellun rakennuksen statuksen. *Lumen gentiumista* opimme, että kirkkomme on aina liikkeellä. Olemme pyhiinvaeltajia ja tunsimme tämän vahvasti tänä vuonna. Nyt on varmaa, ettei kirkkoamme pureta, eikä seurakuntamme tarvitse muuttaa, mutta ajatus kirkosta ja meistä seurakuntalaisista pyhiinvaeltajina pysyy ja antaa voimaa tulevaisuuteen.

Mitä saan toivoa?

Suomeksi (ja puolaksi) sanotaan, että ”toivo kuolee viimeisenä”. Näin sanoi yksi

seurakuntalainen haastattelussa silloin, kun emme tienneet, onko meillä kohta enää kirkkoa Jyväskylässä. Tässä vaiheessa professori Risto Saarisen kirja *Oppi toivosta* oli minulle avuksi. Kirjassaan Saarinen asettaa Kantin kysymyksiä: Mitä voin tietää, mitä minun tulee tehdä ja mitä saan toivoa? Pohdimme näitä kysymyksiä myös seurakunnassamme, kun tulevaisuus oli epävarma.

Englanniksi sanotaan, että ”toivo on ikuinen lähde” *(hope springs eternal)*. Vaikka jotkut seurakuntalaiset ajattelevat, että suomalaisten mielestä katolinen kirkko ei ole suomalainen, toiset olivat varmoja, että meillä on annettavaa suomalaiselle kulttuurille ja yhteiskunnalle. Voimme antaa uskoa, toivoa ja rakkautta.

Kysyin seurakuntalaisilta, mitä katolilaiset Suomessa tuovat suomalaiseen yhteiskuntaan? Mitä voimme jakaa (muiden) suomalaisten kanssa? Eräs sanoi, että me “tulemme eri maista, on hyvää, että voimme jakaa uskoa, toivoa ja rakkautta, jotta oppisimme elämään hyvinä katolilaisina kansallisuudesta, ihonväristä ja kotimaasta riippumatta.”

Toinen painotti ”Autenttisuutta ja lujuutta uskossa. Koska [Suomessa] on vähemmän kirkkoja ja matka omalle kirkolle voi olla tosi pitkä, ihmiset panevat enemmän energiaa uskonsa ylläpitämiseen ja kehittämiseen. Katolisissa maissa ihmiset käyvät kirkossa automaattisesti, koska suurin osa näin tekee ja niin on perinteisesti tehty.” Kolmas vastasi: "Uskoon heittäytyminen, se tunne. Keskinäinen rakkaus. Sitä haen ja sen olen löytänyt. Johtuu luullakseni ruusukosta: siinä tankataan niin kauan, että sielu tulee mukaan.”

Jumalanäidin monet kasvot

Kyselyni viimeinen kysymys koski sitä, mitä katolilaiset Suomessa voivat tuoda katoliseen kirkkoon maailmanlaajuisesti sekä mitä voimme jakaa katolilaisten kesken ympäri maailman. Yksi seurakuntalainen sanoi, että ”paavi Franciscus on ojentanut kätensä kaikille; tärkeintä on ihmiskunta, ei kristikunta eikä 'katolilaiskunta'." Toinen vahvisti, että ”ns. kantasuomalaisia kirkkoon kuluu vähän. Kirkossa korostuvat eri kansallisuudet. Kirkolla on todellakin katoliset eli yleismaailmalliset kasvot.” Kolmas kertoi, että ”tunne, että olen vähemmistöä, on vaikuttanut tosi paljon (ennen olen asunut vain katolisissa maissa). Se [tunne] on opettanut nöyryyttä ja vahvistanut uskoa.”

Viipurin katolisessa kirkossa *”Ostrobraman* ja *Czestochowan Jumalanäiti* -maalausten nimet viitannevat seurakuntalaisten aiempiin kotiseutuihin” (Hätönen 2019, 141). Jyväskylän katolisessa kirkossa meillä on oma puuveistos Neitsyt Mariasta. Monet mainitsevat haastattelussa, miten tärkeä rooli Jumalanäidillä on heidän synnyinmaissansa ja miten tärkeä hän oli heille esikuvana. Yksi kertoi, että haluaisi nähdä kotiseudun Jumalanäidin kasvot kirkossamme, mutta ei olisi reilua nostaa yksiä kasvoja muiden yläpuolelle. Tunne siitä, että olemme vähemmistöä, auttaa meitä näkemään globaalin kirkon kasvot. Se opettaa meille, mitä katolisuus tarkoittaa – uskoa, toivoa ja rakkautta kaikille ympäri maailman.

Kristus kutsuu kaikki pöydän ääreen

Kirjassaan maahanmuuton teologiasta Gemma Cruz sanoi, ettei meidän pitäisi ajatella kategorioissa ”vieras- ja isäntämaat”, koska maan päällä olemme kaikki muukalaisia, joita Jumala kutsuu kotiin. Vain Kristus on isäntä, joka kutsuu meidät kaikki saman pöydän ääreen. Tämä ajatus auttaa meitä elämään yhdessä kirkossa ja yhteiskunnassa, ja vaikka he eivät ole lukeneet Cruzin kirjaa, hänen visionsa heijastuu Jyväskylän seurakuntalaisten sanoista ja teoista. Yhdessä oleminen tarkoittaa heille ”avoimuutta, toisesta välittämistä, muista kulttuurista tulevien ymmärtämistä” ja sitä, ”että ihminen ei ole yksin”.

Kiitos

Suomen ensimmäiset teologian ja uskonnontutkimuksen päivät olivat syyskuussa 2020. Siellä esitin tuloksia kyselystäni ja sain kiinnostavaa palautetta mm. Helsingin ja Itä-Suomen yliopiston tutkijoilta. Suuret kiitokset heille, mutta eniten asante, dziękuję, gracias, 감사합니다 gamsahabnida, dev borem korun, grazie, salamat, thank you, shukraan, merci, tack, obrigado, ta blu dòh mä, eli kiitos kaikille seurakuntalaisille, jotka autoivat tässä projektissa. Tunnistatko kaikki kielet, joita puhutaan meillä Pyhä Olavin seurakunnassa? Jos et vielä tunne jokaista, tervetuloa meille Jyväskylään tutustumaan!

Kate Sotejeff-Wilson,
kate@kswtranslations.com

Lähteet

Lumen Gentium, Vatikaanin II kirkolliskokous, 1964
Teologian ja uskonnon tutkimuksen päivät https://blogs.helsinki.fi/teologian-ja-uskonnontutkimuksen-paivat-2020/
Kuvat Pyhän Hyacinthuksen kirkosta Viipurissa © Wiipuri-yhdistys ry https://wiipuri.fi/kuvat/vesiportinkatu/
Kuvat Pyhä Olavin kirkosta Jyväskylässä © Kate Sotejeff-Wilson 2020
Gemma Cruz, Toward a Theology of Migration: Social Justice and Lived Experience, Palgrave MacMillan 2014
Alana Harris & Jane Garnett, Rescripting Religion in the City: Migration and Religious Identity in the Modern Metropolis, Routledge 2015
Helena Hätönen, ”Kuvataiteellisia pyrkimyksiä Viipurin seudulla 1710–1830: maalareiden ja veistäjien jäljillä” teoksessa Piia Einonen & Antti Räihä (toim.), Kuvaukset, mielikuvat, identiteetit: Viipurin kulttuurihistoriaa 1710–1840, VSKS 2019 saatavilla verkossa ks. https://vsks.net/wp-content/uploads/2019/03/VSKS-toimitteet-20-TOINEN-PAINOS-WEB.pdf
Outi Kecskeméti, Oi niitä aikoja! Tapahtumia ja henkilöitä Helsingin katolisen hippakunnan alkuajoita, Amanda 2020
Pentti Paavolainen, ”Monen uskontokunnan Viipuri – Multifaith Vyborg” teoksessa Kimmo Katajala et al. & eng. käännös Kate Sotejeff-Wilson, Vyborg: Historic Towns Atlas, Atlas Art 2020
Osmo Pekonen, “Pyhä Olavi”, Keskisuomalainen 24.1.2020
Risto Saarinen, Oppi toivosta, Gaudeamus 2020

Kolumni

Covid 19: kutsu kääntymykseen

Nykyinen maailmanlaajuinen tilanne on tärkeä historiallinen hetki. Me saamme koko ajan uutisia koronaviruspidemiasta. Tarkoitukseni ei ole lisätä mitään uutta. Jotkut ihmiset ovat jopa jo kyllästyneet niin ylenpalttiseen tietoon asiasta. Lääketieteellisellä tasolla on monia eri mielipiteitä koskien viruksen torjuntaa. Poliittisella tasolla on enemmän yhteneväisyyttä.

Joskus tuntuu siltä kuin luonto itkisi tulvilla ja tulipaloilla. Maailmanlaajuiset sodat, terrorismi, kirkkojen tuhopoltot, väkivalta, uusia lakeja eutanasian puolesta ja abortin laajentamiseksi, hyökkäyksiä perhettä ja avioliittoa vastaan… Myös kirkollisella tasolla on monia ongelmia, vainoja, korruptiota, erimielisyyksiä ja kuuliaisuuden kriisi. Olemmeko maailman loppuportilla?

Kyllä, olemme kriisissä. Sekä ihmiskunnassa että kirkossa. Älä ajattele, että olen masentunut nyt syksyn lähestyessä. Se on objektiivinen todellisuus: maailmassa on paljon pahaa. Kuitenkin luulen, että myös hyvää on runsaasti. On paljon enemmän hyvää kuin pahaa. Hyviä ihmisiä on paljon enemmän kuin pahoja. Mutta kyllä pahuutta on, myös hyvissä ihmisissä, minussakin.

Jotkut ovat kysyneet, onko tämä pandemia Jumalan rangaistus. Kehotan sinua kysymään asiaa häneltä suoraan henkilökohtaisessa rukouksessasi. Hän vastaa sinulle.

Puhutaan rokotteesta, joka näyttää pelastavan tämän maailman virukselta, ihmisten eristämiseltä ja talouskriisiltä. Mutta estääkö rokote tämän maailman todelliset pahuudet?

Kun Neitsyt Maria ilmestyi Fatimassa, hän puhui ilmestysten kolmannessa salaisuudessa parannuksesta ja kääntymyksestä. Jumala on äärettömän kärsivällinen ja armollinen. Mutta onko sillä rajaa? Luulen, että me ihmiset olemme tuo raja. Meidän pelastuksemme on Jumalan raja. Jollei se onnistu, peli päättyy.

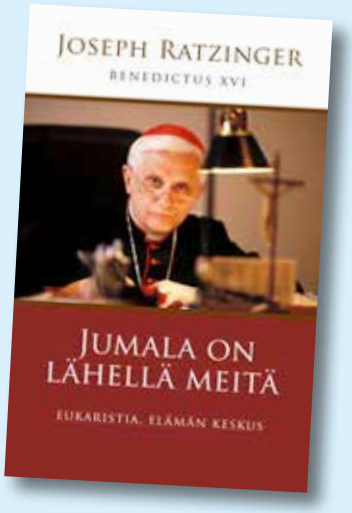
Ratkaisu tähän globaaliin kriisiin on moniosainen. Rokote on yksi niistä. Mutta todellinen rokote ja lopullinen tehokas hoito on henkilökohtainen kääntymys. Jumala kutsuu meitä kääntymykseen. Herramme kutsuu meidät ripittäytymään.

Ehkä se ei ole minun käsissäni, että meitä vaivaavat pahat katoavat. Mutta minun käsissäni on saada Jumalan armo ja pyytää sitä muille. Hänen armonsa on runsas.

Neitsyt Maria pyytää meitä rukoilemaan ruusukkoa. Ehkä se on paras rokote, paras hoitokeinomme maailman muuttamiseksi. Minä ainakin yritän. Kun rukoilen ruusukkoa joka päivä, pyydän Herralta minun omaani ja koko maailman kääntymystä. Varmaankin sinä teet samoin. Onko joku muu halukas muuttamaan maailmaa?

isä Raimo Goyarrola

UUTUUKSIA



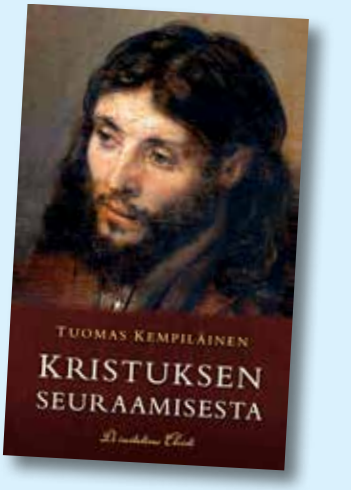
JOSEPH RATZINGER

Jumala on lähellä meitä

Eukaristia, elämän keskus

Kokoelma kardinaali Ratzingerin saarnoja ja luentoja, jotka valaisevat eukaristian salaisuutta. Eukaristialla on alusta saakka ollut keskeinen sija Ratzingerin teologiassa.

KATT, 152 sivua, hinta 20,–



TUOMAS KEMPILÄINEN

Kristuksen seuraamisesta

De imitatione Christi on yleisen käsityksen mukaan Raamatun jälkeen eniten luettu kristillinen kirja maailmassa. Uusittu painos.

KATT, 314 sivua, hinta 19,–

katolinenkirjakauppa.net

Onnea Caritas!

Suomen Caritas 60 vuotta

Suomen Caritas täytti lokakuussa 60 vuotta. Juhla olisi voinut olla kansanjuhla, mutta sellaista ei sattuneesta syystä voitu järjestää. Sen sijaan Caritas järjesti juhlaseminaarin NewCo Helsingin juhlasalissa Linnunlaulussa. Juhlaseminaariin osallistui paikan päällä turvavälein parikymmentä Caritaksen ystävää ja verkon välityksellä lukuisa joukko muita, myös eri puolilta Eurooppaa.

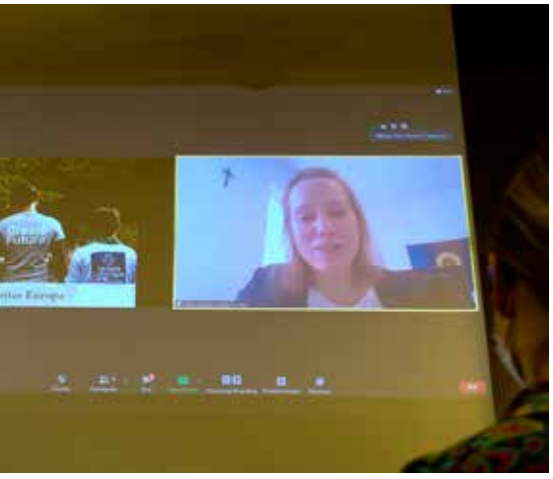
Seminaarin teema oli ”Caritas – Kohti yhdenvertaista yhteiskuntaa” ja se alkoi yhdistyksen pääsihteerin Larissa Franz-Koiviston tervetulosanoilla. Hänen jälkeensä Suomen Caritaksen hallituksen puheenjohtaja, emerituspiispa Teemu Sippo SCJ toivotti osallistujat omasta puolestaan tervetulleiksi ja kertoi lyhyesti Caritaksen historiasta Suomessa. Kuultiin myös EU-komissaari Jutta Urpilaisen lähettämä kaunis ja kannustava tervehdys.

Varsinaiset teemaluennot aloitti oikeusministeriön ylitarkastaja Peter Kariuki, joka on myös Etnisten suhteiden neuvottelukunnan (ETNO) pääsihteeri. Kariukin englanninkielinen esitelmä käsitteli hyvien suhteiden edistämistä inklusiivisessa yhteiskunnassa. Hän esitteli ansiokkaasti Englannista peräisin olevaa toimintamallia tätä tarkoitusta varten. Tässä työssä on otettava huomioon lähes kaikki ihmis- ja yhteiskuntaelämän osa-alueet. Kysymys on pitkälti siitä, miten eri yhteisöt, yhteiskunnalliset toimijat ja instituutiot voivat käytännössä parantaa ihmisryhmien välisiä suhteita, mitä pitää tehdä, mitä kaikkea huomioida.

Peter Kariukin jälkeen kuultiin Tanskan Caritaksen pääsihteerin Maria Krabbe Hammershoyn terveiset etäyhteyden päästä. Hän kertoi ensin yleisesti Tanskan Caritakses-

Artikkeleita

ta ja katolisesta kirkosta Tanskassa, kirkosta, jota hän kuvasi maahanmuuttajien kirkoksi. Hänen mielestään Tanskan katolilaisten on omasta maahanmuuttajataustastaan johtuen hyvin luonnollista asettua uusien maahanmuuttajien rinnalle ja tukea heitä. Lopuksi Krabbe Hammershoy esitteli kolme esimerkkitapausta Caritaksen tai kirkon työhön osallistuvista rohkeista maahanmuuttajista. Hänen viestinsä oli lyhyesti: Integraatio voi toimia ja rikastuttaa meitä kaikkia.



Toinen etäyhteys otettiin sitten Brysseliin, josta käsin Euroopan Caritaksen pääsihteeri, ruotsalainen Maria Nyman kertoi Euroopan tasolla näkyvistä trendeistä, ongelmista ja kehityksestä, ennen kaikkea siitä, miten köyhyys näkyy ja vaikuttaa ihmisten elämään. Yksi tärkeä huomio oli se, kuinka välttämätöntä monissa eurooppalaisissa maissa on se, että avun hakija on kirjattu sisään ”järjestelmään”. Paperittomana on lähes mahdotonta päästä kiinni mistään tuista tai palveluista.

Pääluentojen jälkeen Suomen Caritaksen hallituksen varapuheenjohtaja Elie El-Khouri kertoi lyhyesti Caritaksen työstä matkalla kohti yhdenvertaista yhteiskuntaa ja tarjosi siihen työhön pari ystävällistä ja humorististakin neuvoa, omasta kokemuksestaankin käsin.

Caritaksen toimiston väki onnistui järjestämään poikkeusoloista huolimatta tasapainoisen ja kiinnostavan matkan katolisen avustustyön maailmaan. Ongelmat eivät maailmasta lopu. Ehkäpä juuri siksi kristillisen lähimmäisenrakkauden näkökulma – Caritaksen työn kulmakivi – on niin tärkeää.

Marko Tervaportti

URKUMUSIIKIN
JUHLAA KATEDRAALISSA

URKUREITA LÄHELTÄ JA KAUKAA

Urkukonsertti Pyhän Henrikin katedraalissa **torstaina** klo **18.00**.

3.12.2020
MARKO PITKÄNIEMI
(Helsinki)

SOCIETAS SANCTI GREGORII MAGNI

TRIDENTIINISIÄ MESSUJA
Tridentine Latin Masses

gregoriusyhdistys.wordpress.com
facebook.com/gregoriusyhdistys

ORDO tulossa

Ordo 2020-2021 ilmestyy marraskuussa, muita KATT:in tulossa olevia kirjoja mm. emerituspiispa Teemu Sipon saarnakokoelma **Christus fons vitae** (joulukuussa) ja pyhän Josemaría Escrivánin teos **Kristus kulkee lähelläsi.**

KATT

UT2020 on julkaistu

Pipliaseuran **UT2020**, mobiilikäyttäjille tehty Uuden testamentin suomennos, on nyt julkaistu. Siihen voi tutustua sivulla raamattu.fi, josta löytyy lisätietoa käännöksestä ja sen taustoista. Käännöstä voi lukea tai kuunnella Krista Kososen lukemana myös Piplia-sovelluksesta.

KATT

UT 2020

Artikkeleita

Jumalan kaitselmus ja korona

Yksityiskohta Pietro da Cortonan barokkifreskosta "Jumalallisen kaitselmuksen voitto" (Il Trionfo della Divina Provvidenza, 1639), Palazzo Barberini, Rooma.

Pandemia-aikanakin elämän tulee jatkua, myös akateemisen elämän. Alkaneena lukuvuotena Rooman paavilliset yliopistot ovat toistaiseksi pyrkineet kaikin tavoin seuraamaan Katolisen opetuksen kongregaation kehotusta pitää lähiopetuskin käynnissä, niin pitkälle kuin mahdollista. Toki ennen kaikkea on ajateltava koko yhteiskunnan yhteistä hyvää, ja suuri osa opinnoista suoritetaan jo nyt etänä internetin välityksellä. Varsinkaan teologiassa mikään ei kuitenkaan korvaa opettajan ja opiskelijoiden henkilökohtaisia tapaamisia, joista ei toivottavasti täydy ainakaan kokonaan luopua jatkuvasti kasvavista tartuntaluvuista huolimatta.

Aikaisempiin vuosiin verrattuna tieteellisten konferenssien tarjonta Roomassa on vähäistä, mutta joitakin akateemisia opintopäiviä kaikesta huolimatta järjestetään, *online*, jos ei muuten. Useammassa konferenssissa on silmiinpistävästi ollut aiheena "kaitselmus" (*Provvidenza*). Kirkonhan tulee elää ajan hermolla, pyrkiä lukemaan ajan merkkejä ja ottamaan niistä vaari julistuksessaan, joten ei ole mikään ihme, että maailmanlaaja epidemia saa miettimään kaitselmusta. Ainakin Pohjois- ja Länsi-Euroopassa olemme jo pitkään saaneet elää varsin rauhassa, pitkälti omissa oloissamme, omien suunnitelmiemme mukaan. Ja sitten yhtäkkiä koko maailmaan leviää useita kertoja kausi-influenssaa tappavampi virus, joka ei vain monella tapaa rajoita elämäämme vaan myös monen riskiryhmäläisen kohdalla asettaa sen todelliseen vaaraan. Uskova kysyy väkisinkin: Mikä on Jumalan rooli tässä kaikessa, missä hän on?

Angelicum-yliopiston mainio Tomistinen instituutti (https://angelicum.it/thomistic-institute/) isännöi lokakuun lopulla Paavillisen pyhän Tuomas Akvinolaisen akatemian opintopäivää, jossa käsiteltiin myös koronapandemian herättämiä kysymyksiä tomistisen perinteen valossa. Akvinolais-akatemian presidentti ja Kansainvälisen teologisen komission sihteeri Serge-Thomas Bonino OP puhui omassa luennossaan hyvin mielenkiintoisesti koronakriisin esiin nostamista tendensseistä nykyisissä kaitselmuksen teologioissa, ja siten ehkä myös nykykristittyjen uskonelämässä. Bonino oli havaitsevinaan nykyteologiassa taipumusta rajoittaa Jumalan toiminta vain ihmisen oman subjektiviteetin (tietoisuuden ja vapauden) piiriin. Jumala olisi kyllä luonut alun perin kaiken tyhjästä, mutta sitten hänen toimintansa maailmassa rajoittuisi vuoropuheluun ihmisten kanssa, heidän auttamiseensa ja johdattamiseensa kohti Taivasten valtakuntaa. Ikään kuin gnostilaisittain pelättäisiin Jumalan tahraavan kätensä aineellisen maailman parissa. Tai tulevan jotenkin vastuulliseksi maailmassa olevaan pahaan. Eihän hyvä Jumala voisi sallia koronan kaltaista pandemiaa,

saati sitten käyttää sitä tietoisesti ihmiskunnan kasvattamiseen? Turvallisempaa pitää Jumala ja maailma selvästi erossa toisistaan…

Kirkon uskon mukaan Jumala on kuitenkin koko luomakunnan Herra, eikä ole mitään, mikä ei kuuluisi hänen suunnitelmansa piiriin; kaikelle, mikä on olemassa, on oma tarkoituksensa ja lopullinen päämääränsä, ja juuri sitä ”johdatusta, jolla Jumala ohjaa kaikkia luotuja viisaasti ja rakastaen niiden lopullista päämäärää kohti” kutsutaan kaitselmukseksi (*Katolisen kirkon katekismus*, 321). On kyse suuresta uskomme salaisuudesta, jota suomen kielelläkin ilmaisemme usealla eri sanalla: puhumme Jumalan ”kaitselmuksesta”, hänen ”johdatuksestaan” ja ”sallimuksestaan”. Latinan *providentia* ja sen johdannaiset nykykielissä (myös ruotsin *försyn*) viittaavat puolestaan Jumalan ”ennalta näkemiseen”. Kaikki nämä eri sanat tarkoittavat kuitenkin samaa asiaa eli sitä, että koko maailmankaikkeus kaikissa yksityiskohdissaan on Jumalan luoma ja hallitsema; mitään ei tapahdu hänen tietämättään tai tahtomattaan, kaikki on hänen käsissään.

Usko kaitselmukseen tulee esiin myös kirkon liturgiassa. Roomalaisen messukirjan mukaan voidaan esim. viettää messu sateen pyytämiseksi (*ad petendam pluviam*), missä ei olisi mitään järkeä, jos emme uskoisi Jumalan voivan vaikuttaa myös suoraan luonnon kulkuun. Pitkäperjantain juhlallisissa esirukouksissa Jumalaa, Isää Kaikkivaltiasta, pyydetään myös poistamaan sairaudet (*morbos auferat*). Viime paastonaikana, ensimmäisen korona-aallon pahimpaan aikaan, paavi Franciscus rukoili San Marcellon krusifiksin edessä pandemian päättymisen puolesta. Roomassa muistellaan, miten juuri tuon krusifiksin kautta Jumala säästi roomalaiset ”suurelta rutolta” vuonna 1522. *Lex orandi, lex credendi*: kirkon rukous vakuuttaa meidät siitä, ettemme elä absurdissa, jumalattomassa maailmankaikkeudessa, jossa ”asioita vain tapahtuu”, vaan hyvän ja kaikkivaltiaan Jumalan luomakunnassa, jossa kaikki on hänen vallassaan ja johdatuksessaan.

Miten siis maailmassa leviävä korona liittyy Jumalan kaitselmukseen? Onko nykyinen, ja ties vielä kuinka kauan jatkuva, pandemia sitten jonkinlainen Jumalan ”rangaistus” ihmiskuntaa kohtaan? Isä Bonino kehotti äärimmäiseen varovaisuuteen jumalallisesta rangaistuksesta puhuttaessa. Ylipäänsä on muistettava, että Jumalan kaitselmus on suuri mysteeri, jonka lopullista merkitystä voimme tässä ajassa vain hämärästi aavistella (KKK 314). Joka tapauksessa täydellisen hyvä Jumala ei koskaan tee mitään itsessään pahaa rakastamiaan ihmisiä kohtaan. Vielä mielettömämpää ja enemmän kristillisen uskon vastaista olisi kohdistaa Jumalan rangaistus jotain tiettyä kansakuntaa tai ihmisryhmää kohtaan. Päinvastoin maailmanlaajan epidemian tulisi herättää meidät entistä todellisempaan solidaarisuuteen kaikkien maailman ihmisten kanssa, niin kuin paavi Franciscus esittääkin tuoreessa *Fratelli tutti* -kiertokirjeessään. Kaikesta huolimatta voi olla syytä pohtia, miksi vierastamme niin kovasti pienintä viittaustakin Jumalan ”rangaistukseen” tai kasvattavaan toimintaan ihmisiä kohtaan. Eikö Raamatussa ole lukuisia kohtia, joissa Jumala toimii luonnonilmiöiden kautta, myös opettaakseen ja ojentaakseen hänestä pois kääntyneitä ihmisiä (ks. esim. 2. Sam. 24)? Eikö oikeudenmukaisuuteen ja rakkauteen kuulu ehdottomasti myös rankaisun mahdollisuus? Miten ymmärrämme sitten Herramme Jeesuksen ristinuhrin merkityksen, jos hän ei ottanut meidän puolestamme päälleen Jumalan oikeutettua rangaistusta? Olemmeko me nykyihmiset todella tehneet kaiken niin mallikelpoisesti, että odotamme Jumalan vain loputtomassa laupeudessaan hymyilevän meille hyväksyvästi? Varsinkin kun maailmassa jo jyllää vaikutuksiltaan koronaa paljon vakavampi, pitkälti meidän itsemme aiheuttama ympäristökatastrofi?

Ehkä on lopulta kuitenkin toissijaista pohtia, mikä erityinen tarkoitus koronalla Jumalan kaitselmuksessa voisi olla; onko koronapandemia Jumalan ”rangaistus” vai ei (kyllä ja ei, oli isä Boninon vastaus, mutta kyllä vain siinä mielessä kuin kylmänkyhmyt tai aftat ovat Jumalan ”rangaistuksia” perisynnin haavoittamassa maailmassa). Tärkeämpää olisi varmastikin elvyttää rukouksen ja hengellisen mietiskelyn kautta uskoamme Jumalan todelliseen kaitselmukseen eli siihen, että kaikki niin luonnollisen kuin inhimillisen maailmankin tapahtumat ovat hänen johdatuksessaan eikä mitään tapahdu ilman hänen sallimustaan. Näin maailmanlaajasta epidemiasta voi tulla kutsu kääntymykseen Jumalan puoleen, asettamaan elämämme keskiöön hänet, joka vain voi kääntää kaiken hyväksi (vrt. Jer. 15:11). Ei varmasti ole parempaa tapaa valmistautua vielä muihin meitä odottaviin, koko ”yhteistä kotiamme” koskeviin haasteisiin: ”Meidän apumme on Herran nimessä, hänen, joka on luonut taivaan ja maan” (Ps. 124:8).

Alpo Penttinen
Rooma

På svenska

Kontemplation eller inre bön

Då jag forskade i olika begrepp kring ordet kontemplation och inre bön kom jag ofta i beröring med begreppet mysticism. Detta begrepp är omfattande och mångfacetterat. Så gott som alla religioner har anammat någon form av mysticism som ofta sammanhänger med upplevelser som troende personer upplevt under eller som en följd av inre bön. Det verkar som det personliga förhållandet mellan Gud och människa skapas och förstärks genom inre bön dvs. kontemplation. I inre bön riktar man ju bönen till Gud själv, man är i dialog med honom. Mysticistiska upplevelser, stigmata, visioner och andra oförklarliga religiösa fenomen kan vara en följd av djup långvarig kontemplation. Herrens vägar är i detta avseende oförklarliga. Det är han som delar ut sina nådegåvor till vem han vill. Helgonens liv i synnerhet deras böneliv är exempel på hur man borde leva och förhålla sig till Gud.

Inom kristendomen och i synnerhet inom den katolska och ortodoxa kyrkan är inre bön av stor religiös betydelse. Genom bön kommer man närmare Gud på ett ibland t.o.m. dramatiskt sätt såsom många helgon och andra heliga och troende personer vittnar om. Inre bön är ett beprövat sätt att förstärka ens tro och förtröstan till Gud. Man är ju blottad, allena, "naken" och står inför ens skapare. Givetvis är Gud på inget vis beroende av våra böner, olika akter, traditioner eller personliga och kollektiva uppoffringar. Man kan inte "köpa" eller "muta" Gud.

GUD ÄR KÄRLEK

Gud är kärlek. I denna kärlek skapade han människan och världsalltet. Han gav människan förstånd och en längtan att söka sig närmare sig. Bönen, eller sättet hur vi talar och kommunicerar med Gud är en gåva till oss. Han har gett oss möjligheten att "tala" direkt med honom. Genom denna kommunikation blir vårt liv rikare och vi kan uppleva en större förståelse av vår egen existens och den verkliga meningen med vårt liv. Denna gåva har vi fått gratis. Frågan är hur vi använder oss av den. Ber vi överhuvudtaget till Gud. Tackar vi honom för de gåvor i vårt liv som han gett oss eller ber vi till honom bara i yttersta nöd eller när en stor olycka drabbar oss. Är vi i aktiv regelbunden kontakt med honom? Det är ju han som skapat oss och gett oss liv genom den Heliga Anden. Eller tror vi att vi själva verkligen rår om våra liv? Har vi i våra liv förlorat bönens gåva? Tror vi verkligen att vi själva styr våra liv? Givetvis har vi fri vilja vilket innebär att vi kan besluta om våra goda eller dåliga beslut. Vi kan fatta beslutet att synda eller att låta bli. Vi kan neka Gud och stöta honom ifrån oss. Vår tids relativism och tron på ständigt ökad ekonomisk tillväxt har förblindat oss. Vi är verkligen inte vår egen lyckas smeder. Vårt liv och existens är i Guds hand.

KARMELITORDEN OCH KONTEMPLATION

Karmelitorden har ett rikt och mångfacetterat kontemplativt böneliv. Orden hänvisar, gällande den inre bönen, till helgon och kristna mystiker samt till påven Johannes Paulus II:s encyklikor *Redemptor Hominis* (1979), *Dives in Misericordia* (1980) och *Dominum et Vivificantem* (1986). Helgon karmeliterna ofta refererar till är gi-

På svenska

vetvis moder Teresa av Avila (1515 - 1582), men också Johannes av Korset (1542 - 1591), Mäster Eckhart (1260 - 1327), Karmels mystiker Jean de Saint-Samson (1571 - 1636) och den helige Ignatios av Antiokia (ca 100). Verk förutom Bibeln som orden lyfter fram är bl.a. fjortonhundratals verket *The Cloud of Unknowing* samt *En rysk pilgrims berättelser* som utkom 1881. Karmeliterna lägger mycket stor vikt på Jesusbönen "Herre Jesus Kristus, förbarma dig över mig, en syndare" eller den regelbundna upprepningen av Jesus namn eller helt enkelt ordet *Amen* som kan översättas till "det är sant". Den valda korta bönen bes i samklang med ens andningar så att det uppkommer en balans och rytm då man ber. Detta sätt att be skapar ett lung och en upplevelse av andlig vila. I *The Cloud of Unknowing* hänvisas till "molnet" och det regelbundna bönearbetet som för den troende i en allt djupare andlig vila.

Nedan kommer jag att följa karmeliternas anvisningar gällande den inre bönen. De anser att bön och kontemplation inte är samma sak. Syftet med den inre bönen är att skapa en inre öppenhet så att man kan motta Guds bönegåva. Inre bönen är själva livet och målet för ens existens. Såsom pilgrim i världen anser Moder Teresa att man skall be utan uppehåll, utan att därför underlåta fastorna, botövningar och den heliga tystnaden. Andlig läsning ger näring till bönen och är därför viktigt för ens böneliv.

Att vandra i bönen innebär att man skall visa kristen kärlek till varandra, man skall frigöra sig från allt det skapande och slutligen att man skall man leva sitt liv i sann ödmjukhet. Bönen är ett privilegium för det är ett personligt möte mellan dig och Gud, men också för att den är vittnesbörd att man är ett med Kristus. Man skall vara generös i sitt bönearbete i synnerhet på helgdagarna. Man skall inte söka efter upplevelser eller extraordinära nådegåvor. Det räcker att man får tala med Gud, för Gud ger ofta mer än du förväntar av honom.

Varje bönestund är en ny upplevelse, en ny bön. Man får inte låta det förflutna bestämma över nuet. Den tysta bönen räcker. Man behöver inte skrika eller höja rösten för att tala med Gud för han finns inom varje (döpta) människa.

I kontemplativ bön bör man tömma sina tankar, bilder, minne, fantasier, planer och bilder. "Lär er att vara tomma på alla ting, inre och yttre, och ni skall se att jag är Gud." Man måste komma loss från sina inre spänningar. Den enklaste och kanske kraftigaste bönen är Jesus bönen var man talar direkt till Gud, pånytt och pånytt. För att få ett sunt böneliv kommer karmeliterna med följande råd:

"Lägger du dig i god tid på kvällen så att du får tillräckligt med sömn under natten, och är du trogen siestan (!). Motionerar du och får tillräckligt med frisk luft? Kan en kopp kaffe på morgonen vara en lösning, eller att ibland byta ställning under bönen? Kan det vara en hjälp att läsa något lite ur en lämplig bok? Eller att ibland be med öppna ögon fästade på tabernaklet?"

Du kan be till din skyddsängel att gå med dig och lägga ett gott ord för dig på din tiggarfärd (böneliv). Man får aldrig tappa modet. En bön om tro, hopp och kärlek blir alltid bönhörd. Man skall sitta stilla under bönen. Det första stadiet i ens kontemplativa böneliv är "vilans bön". Man kan inte påtvinga bönelivet utan det kommer av sig själv. Bönen skall vara holistisk och omfatta hela personen, själ och kropp. Bönen är kärlek och kärlek ger liv, frihet, rörelse och utveckling. Slutligen skall man tacka Gud efter bönen i synnerhet om den kändes tung och mödosam för "offrad fattigdom förvandlas av Gud till rikedom".

DEN ORTODOXA TRADITIONEN

Den ortodoxa bönetraditionen omfattar ett synnerligen rikt inre böneliv. Ett verk bestående av fem delar, Filokalian, innehåller mystikers och helgons skrivelser allt ifrån urkyrkans tid till 1800-talet. Denna tradition har delvis överrappad med den katolska kontemplativa bönetraditionen fast den är centrerad till klosterlivet och munkgemenskapen på Athos munkkolonien i Grekland. Den som vill fördjupa sig i förståelsen av den inre bönen rikedom kunde bekanta sig med detta verk.

Det grundläggande i både den västerländska och den ortodoxa bönetraditionen är betydelsen som författarna ger den inre bönen. I vardera traditioner riktar man sig personligen direkt till Gud. Detta förhållande kan leda till personlig helighet. Hos många mystiker och helgon t.o.m. till gåvan av en begränsad förståelse av Guds väsen.

Jan-Peter Paul

Källor:

En rysk pilgrims berättelse (1973), Natur och kultur, Falkenberg, Sverige (207 sidor)
Filokalia (1782), Valamon Ystävät r.y. (1981)
Inre bön och kontemplation, Karmeliterna i Sverige, karmel.se
The Cloud of Unknowing and other works (2001), Penguin Books, London (159 sidor)

Caritas

Caritas-kuulumiset *Nytt-News*

Retki Amos Rexin Egyptin loisto -näyttelyyn 19.11. klo 12.45

Ystävyyden kahvila lähtee tutustumaan muinaisen Egyptin ihmeisiin Amos Rexiin torstaina 19.11. Tapaamme Museon edustalla (Lasipalatsi, Mannerheimintie 22-24) kello 12.45. Caritas tarjoaa pääsylipun lisäksi kahvit tai teet näyttelyn jälkeen. Ilmoittautumiset Caritaksen sosiaalineuvojalle Hannele Liukkoselle (040 2566275 tai hannele.liukkonen@caritas.fi). Retki on kaikille avoin. Tervetuloa mukaan!

Marrasmarkkinat 22.11. klo 10.30-14

Perinteiset marrasmarkkinat järjestetään tänä vuonna ulkona Pyhän Henrikin aukiolla. Markkinoilta voit ostaa Caritaksen laadukkaita luostarituotteita, käsitöitä ja kahvia. Luvassa myös herkullista ruokaa, kahvia, glögiä ja leivonnaisia sekä arpajaiset. Tervetuloa!

Muista läheisiäsi luostarituotteilla ja tue Caritaksen avustustyötä

Caritaksen toimisto- ja verkkokaupoista saat herkulliset muistamiset ja laadukkaat lahjat. Voit tukea toimintaamme ostamalla mm. kosmetiikkatuotteita Notre Dame de Ganagobien luostarista, suklaita Nuestra Senora de los Angelesin luostarista Sevillasta, nicaragualaista ja etiopialaista kahvia, kynttilöitä ja ainutlaatuista nicaragualaista keramiikkaa. Toimistokaupasta voit valita myös jo valmiiksi kauniisti pakatut tuotteet. Olemme auki 23.12. saakka. Verkkokaupassamme asioit turvallisesti osoitteessa www.caritas.fi/verkkokauppa.

Adventtikeräys: Tukea Burkina Fason konfliktista kärsiville lapsille

Burkina Faso kärsii köyhyydestä ja aseellisten ryhmien siviileihin kohdistamasta väkivallasta. Konfliktien vuoksi yli 2000 koulua on suljettu, ja monet perheet ovat joutuneet pakenemaan kodeistaan. Caritas tukee konfliktialueella toimivia lasten ja nuorten kerhoja, jotta lapset ja nuoret eivät oleskelisi kaduilla ja joutuisi ääriryhmien rekrytoimiksi.

Kerhoissa lapset saavat tukea lukemisen ja muiden taitojen opetteluun ja heillä on mahdollisuus harrastaa mm. urheilua, musiikkia ja näytelmiä. Nuorille annetaan ammattiin valmistavaa koulutusta. Kaikki osallistujat toivotetaan tervetulleeksi rakkaudella, ja he saavat ymmärrystä ja tukea traumoihinsa. Lapset viettävät aikaa yhdessä ja oppivat tuntemaan toisensa yli etnisten ja kulttuuristen rajojen, mikä toimii tärkeänä esimerkkinä myös heidän vanhemmilleen. Kerhot ehkäisevät radikalisaatiota ja edistävät rauhaisaa yhteiseloa kyläyhteisöissä.
Lue lisää ja lahjoita osoitteessa: www.caritas.fi/adventti

Voit myös tehdä lahjoituksen suoraan
Caritaksen tilille: Danske Bank
FI73 8000 1270 1545 04, viite 2231
Mobile Pay: 95959, viite: adventti
Keräyslupa: RA/2019/18 (2019-2022)

Vuoden 2020 ADVENTTIKERÄYKSELLÄ tuetaan Burkina Fason konflikteista kärsiviä lapsia. Koulujen suljettua ovensa Caritaksen tukema kerhotoiminta tarjoaa lapsille turvallisen vaihtoehdon kaduilla oleskelulle.

Visit to the Amos Rex museum's exhibition Egypt of Glory on 19.11. at 12.45

Meeting in front of the museum (Lasipalatsi, Mannerheimintie 22-24) at 12.45. Caritas offers the entrance to the museum and tea or coffee afterwards. Please register to Caritas social advisor Hannele Liukkonen (040 2566275 or hannele.liukkonen@caritas.fi). Welcome!

November Bazaar on November 22nd at 10-14

Caritas' traditional November Bazaar will be held this year outdoors, in front of St. Henry's Cathedral. Welcome to buy our monastery products, win great prizes in the lottery and enjoy food, coffee and baked goods.

Advent Collection: Help for children suffering from conflicts in Burkina Faso

Burkina Faso has been plagued by great poverty and conflict. Due to the conflicts in the country, over 2,000 schools are currently closed, and many are being forced to flee in their own country.

Caritas therefore supports youth and children clubs in Burkina Faso, where children can meet and develop in a safe environment and be allowed to be children. The children will have the opportunity to do social activities such as sports, music, get help to learn to read and write, make plays and much more. Here they will be welcomed and greeted with love and recognition for the traumas they have been through. They will have the opportunity to be together across ethnic and cultural differences, so that they get to know each other in a natural way and can set an example for their parents. In this way, the children will help counteract radicalization and generally promote peaceful coexistence in their villages. The leisure center is an alternative to being on the street and prevents the children from being radicalized by extreme groups. Read more and donate: www.caritas.fi/adventti

You can also donate straight to
Caritas account: Danske Bank
FI73 8000 1270 1545 04, ref 2231
Mobile Pay: 95959, ref: advent
Collection permit: RA/2019/18 (2019-2022)

www.caritas.fi

Ilmoitukset

KIRJOITUSPYYNTÖ:

VOIMAANTUMINEN, KRISTINUSKO, SUKUPUOLI JA SEKSUAALISUUS

Itä-Suomen yliopiston teologian osastolla tutkitaan sukupuoleen ja seksuaalisuuteen liittyviä voimaantumisen kokemuksia kristinuskon kontekstissa.

Tule mukaan tutkimukseen!

Tutkimusta varten pyydämme Sinua, kristilliseen viitekehykseen kuuluva, kirjoittamaan voimaantumisen kokemuksistasi liittyen seksuaalisuuteen ja sukupuoleen. Kirjoitelma voi ollamuodoltaan vapaa. Voit pohtia tekstissä esimerkiksi seuraavia näkökulmia: Oletko sinut seksuaalisuutesi kanssa? Onko näin ollut aina? Millaisia sukupuoleen tai seksuaalisuuteen liittyviä piirteitä ihailet itsessäsi ja toisissa ihmisissä? Minkälaista seksuaalikasvatusta olet saanut? Millainen kasvutarinasi on ollut sukupuoleen liittyen? Miten kasvuympäristösi on suhtautunut sukupuoleen tai seksuaalisuuteen? Millainen rooli näillä asioilla on ollut elämääsi? Millaista voimaantumista olet kokenut seksuaalisuuteen tai sukupuoleen liittyen? Mitkä asiat tähän vaikuttivat? Jos mieleesi tulee jokin tällainen hetki, voisitko kuvailla sitä? Miten nämä asiat ovat vaikuttaneet hengelliseen elämääsi, esimerkiksi arvojen, ajatusten tai käytäntöjen tasolla? Millainen vaikutus uskonnollisella yhteisölläsi on ollut? Miten hengellisyys on tukenut seksuaalisuuttasi? Millaisena näet Jumalan? Millaisena koet nykyään itsesi ja oman hengellisen elämäsi?

Liitäthän kirjoitelmaasi tiedot iästäsi ja sukupuolestasi. Lisäksi kuulisimme mielellämme, missä päin Suomea asut sekä millainen hengellinen taustasi on.
Kirjoitelmia ja muita antamiasi tietoja käsitellään luottamuksellisesti ja anonymiteettiä kunnioittaen. Kirjoitelmia käytetään tutkimusaineistona teologian kandidaatti Ella Toivasen pro gradu -tutkielmaan, jota ohjaavat professori Kati Tervo-Niemelä ja teologian tohtori Laura Kallatsa.

Kirjoitelmia käytetään mahdollisesti myös Kallatsan tulevissa tutkimuksissa.
Lähetäthän kirjoitelmasi 30.11.2020 mennessä.

Voit vastata sähköpostitse: toivasenella@gmail.com
tai e-lomakkeen kautta: https://link.webropolsurveys.com/S/48E33240ED6661AE

tai lähettää kirjeen osoitteeseen:
Laura Kallatsa ja Ella Toivanen
Itä-Suomen yliopisto, Filosofinen tiedekunta/teologian osasto
Agora, työhuone 211
PL 111,
80101 Joensuu

Annamme mielellämme lisätietoa tutkimuksesta.
Ella Toivanen ,teologian opiskelija, toivasenella@gmail.com
Laura Kallatsa, tutkija, laura.kallatsa@uef.fi

katolinenkirjakauppa.net

ACADEMICUM CATHOLICUM:

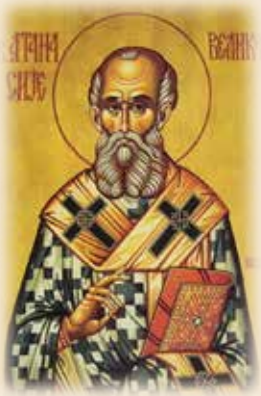
Etäluento 3.12.2020 klo. 19.00 aiheesta

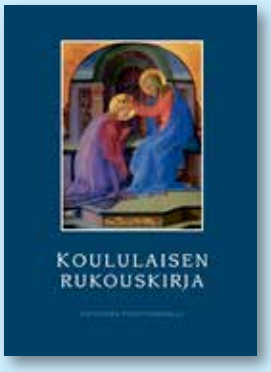
”Athanasios, areiolaiset ja enkelit”

Luennoitsijana **Tomi Ferm** (TK, HuK), joka on vastikään saanut aiheesta valmiiksi pro gradu-tutkielman.

Ilmoittaudu mukaan lähettämällä 1.12. mennessä sähköposti osoitteeseen academicumcatholicum1936@gmail.com!

Saat osallistumislinkin sähköpostiisi ennen luentoa!





Koululaisen rukouskirja

Pieneen *Koululaisen rukouskirjaan* on koottu katolilaisten suuresti rakastamia kirkon perinteisiä rukouksia. Kirjasessa esitellään myös keskeiset uskontotuudet ja annetaan ohjeita ripittäytymistä varten. Nyt uudistettu painos.

KATT, 68 sivua, hinta 8 eur

katolinenkirjakauppa.net

Verbi Dei sono
Schola cantorum

Gregoriaanista laulua häihin, hautajaisiin ja muihin tilaisuuksiin. *Gregorian chant for weddings, funerals and other occasions.*
Yhteys, *Contact*: Markus Mäkelä 044-5021206.

TÖÖLÖN HAUTAUSTOIMISTO
Caritas Seurakuntapalvelu - Helsinki
09 628 398
Mechelininkatu 32, Taivallahden kasarmirakennus
www.toolonhautaustoimisto.fi

Uutuudet ja klassikot
– kirjakauppasi netistä
katolinenkirjakauppa.net

Huom! Kaikkia ilmoittajia ja kirjoittajia pyydetään painokkaasti pitämään kiinni sivun 2 alalaidassa annetuista aineiston viimeisistä jättöpäivistä (deadline). Toimitus ei voi taata, että viimeisen jättöpäivän jälkeen toimitettuja muutoksia ehdittäisiin huomioida. Deadline on aina 10 päivää ennen lehden julkaisupäivää. F I D E S

Seurakunnat ja ohjelmat • Parishes and programs • 14.11. – 20.12.

HELSINKI

Pyhän Henrikin katedraaliseurakunta

Pyhän Henrikin aukio 1, 00140 Helsinki. Puh. 09-637853, fax 09-6224618. Sähköposti henrik@katolinen.fi. Kotisivu henrik.katolinen.fi.

• La 17.40 vesper, 18.00 aattomessu. Su 9.30 messu englanniksi, 11.00 päämessu, 12.30 erikielisiä messuja, perhemessu tai 13.00 gregoriaaninen messu, 18.00 iltamessu. Ma, ke, pe messu 18.00, ti ja to messu 7.30. Ke 17.30 ruusukkorukous, pe 17.30 adoraatio. Ke ja la 19.30 Neokatekumenaaliyhteisön liturgia. Rippiaika la 17.00-17.45 ja 17.30 ennen arki-iltamessuja sekä ennen sunnuntain messuja ja sopimuksen mukaan.

• *Sat. 17.40 Vespers, 18.00 Mass in Finnish. Sun. 9.30 Mass in English, 11.00 High Mass in Finnish, 12.30 Mass in other languages, Family Mass or 13.00 Gregorian Mass, 18.00 Mass in Finnish. Mon., Wed., Fri. 18.00 Mass in Finnish, Tues. and Thurs. 7.30 Mass in Finnish. Wed. 17.30 Rosary, Fri. 17.30 Adoration. Wed., Sat. 19.30 Liturgy of the Neocatechumenal Way. Confessions Sat. 17.00-17.45, Mon., Wed., Fri. 17.30, as well as before Masses on Sunday and by appointment.*

• Messuja voi seurata osoitteessa: henrik.katolinen.fi

• Paikka messuun tulee varata osoitteessa: https://henrik.katolinen.fi/sede.html

• Huom.! Pyydämme, että kaikki kirkkoon tulevat käyttävät maskia.

14.11. la 10.45-13.00 vahvistusopetus, 17.40 vesper, 18.00 aattomessu
15.11. su kirkkovuoden 33. sunnuntai: 9.30 messu englanniksi/Mass in English, 11.00 päämessu, 11.15 messu Tapulin seurakuntakodissa, 12.30 messu ruotsiksi/mässa på svenska, 15.00 messu Porvoossa, 18.00 iltamessu
17.11. ti 12.00 messu ja senioreiden kokoontuminen
21.11. la 17.40 vesper, 18.00 aattomessu
22.11. su Kristus, kaikkeuden kuningas: 9.30 messu englanniksi/Mass in English, 11.00 päämessu, 11.15 messu Tapanilassa, 12.30 messu italiaksi/Messa in italiano, 18.00 iltamessu
23.11. ma 18.30 johdantokurssi seurakuntasalissa/kirkossa
24.11. ti 18.00 Catholic Students' Club: ruusukko, messu ja kokoontuminen
28.11. la 10.45-13.00 vahvistusopetus, 17.40 vesper, 18.00 aattomessu
29.11. su adventin 1. sunnuntai: 9.30 messu englanniksi/Mass in English, 11.00 päämessu, 11.15 messu Tapanilassa, 18.00 iltamessu
5.12. la 9.30 seurakunnan retretti, 17.40 vesper, 18.00 aattomessu
6.12. su adventin 2. sunnuntai: 9.30 messu englanniksi/Mass in English, 11.00 päämessu, 11.15 messu Tapanilassa, 13.00 gregoriaaninen messu, 16.30 messu espanjaksi/Santa Misa en Castellano, 18.00 iltamessu
7.12. ma 18.30 johdantokurssi seurakuntasalissa/kirkossa
8.12. ti autuaan Neitsyt Marian perisynnitön sikiäminen: 7.30 juhlamessu, 18.00 Catholic Students' Club: ruusukko, messu ja kokoontuminen
12.12. la 17.40 vesper, 18.00 aattomessu
13.12. su adventin 3. sunnuntai (Gaudete): 9.30 messu englanniksi/Mass in English, 11.00 päämessu, 11.15 messu Tapanilassa, 12.30 perhemessu, 13.30-17.45 adoraatio, 18.00 iltamessu
15.12. ti 12.00 messu ja senioreiden kokoontuminen
19.12. la 17.40 vesper, 18.00 aattomessu
20.12. su adventin 4. sunnuntai: 9.30 messu englanniksi/Mass in English, 11.00 päämessu, 12.30 messu ruotsiksi/mässa på svenska, 15.00 messu Porvoossa, 18.00 iltamessu

JOHDANTOKURSSI 23.11., 7.12. ma 18.30

SENIORIT
messu joka kuukauden kolmantena tiistaina klo 12.00. Seuraavat tapaamiset 17.11. ja 15.12. Mahdollisista muutoksista ilmoitetaan erikseen.

DIASPORA
Porvoo (ort. kirkko, Tattarinmalmi): 15.11., 20.12. su 15.00
Tapanila (Veljestentie 6, Helsinki): 22.11., 29.11., 6.12., 13.12., 20.12. su 11.15
Tapulin seurakuntakoti (Maatullinkuja 4, Helsinki): 15.11. su 11.15

Pyhän Marian seurakunta

Mäntytie 2, 00270 Helsinki. Puh. 09-2411633, fax 09-2411634. Sähköposti maria@katolinen.fi. Kotisivu maria.katolinen.fi.

• La 9.30 messu suomeksi, 18.00 aattomessu suomeksi. Su 9.30 ruusukkorukous, 10.00 päämessu suomeksi, 11.30 (1. su ruotsi, 2. su lastenmessu suomeksi, 3. su vietnami, 4.ja 5. su lastenmessu suomeksi), 13.00 messu englanniksi, 16.00 messu puolaksi, 17.30 ruusukkorukous englanniksi, 18.00 messu englanniksi. Ma, ke, pe 7.30 laudes, 8.00 messu suomeksi. Ma, ti, ke, to, pe 17.15-17.50 adoraatio, 18.00 iltamessu. Rippitilaisuus ma, ti, ke, to, pe 16.45–17.05, la 17.30-17.50, su 9.30-9.50 ja 17.30–17.50. Seurakunnan kanslia avoinna: ma-pe 10.00-14.00.

• *Sat. 9.30 Mass in Finnish, 18.00 Mass in Finnish. Sun. 9.30 Rosary in Finnish, 10.00 High Mass in Finnish, 11.30 (1st Sun. Swedish, 2nd Sun. Family Mass in Finnish, 3rd Sun. Vietnamese, 4th and 5th Sun. Family Mass in Finnish), 13.00 Mass in English, 16.00 Mass in Polish, 17.30 Rosary in English, 18.00 Mass in English. Mon., Wed, Fri. 7.30 Laudes, 8.00 Mass in Finnish. Mon., Tues., Wed., Thurs., Fri. 17.15-17.50 Adoration, 18.00 Mass in Finnish. Confessions Mon., Tues., Wed., Thurs., Fri. 16.45-17.05, Sat. 17.30-17.50, Sun. 9.30-9.50 and 17.30-17.50. Parish office open: Mon.-Fri. 10.00-14.00.*

• Messuja voi seurata osoitteessa: http://www.pyhamaria.fi/?page_id=597925

• Paikka messuun tulee varata osoitteessa: https://www.eventbrite.fi/o/30244719346

15.11. su kirkkovuoden 33. sunnuntai: 9.30 ruusukkorukous, 10.00 messu suomeksi, 11.30 messu vietnamiksi, 13.00 messu englanniksi/Mass in English, 16.00 messu puolaksi/Msza sw. po polsku, 17.30 ruusukko englanniksi/Rosary in English, 18.00 messu englanniksi/Mass in English
22.11. su Kristus, kaikkeuden kuningas: 9.30 ruusukkorukous, 10.00 messu suomeksi, 10.00-11.00 pyhäkoulu seurakuntasalissa, 11.30 lastenmessu, 13.00 messu englanniksi/Mass in English, 16.00 messu puolaksi/Msza sw. po polsku, 17.30 ruusukko englanniksi/Rosary in English, 18.00 messu englanniksi/Mass in English
29.11. su adventin 1. sunnuntai: 9.30 ruusukkorukous, 10.00 messu suomeksi, 11.30 lastenmessu suomeksi, 13.00 messu englanniksi/Mass in English, 14.30 messu saksaksi/Messe auf Deutsch, 16.00 messu puolaksi/Msza sw. po polsku, 17.30 ruusukko englanniksi/Rosary in English, 18.00 messu englanniksi/Mass in English
6.12. su Pyhän Marian kirkon vihkimisen vuosipäivä: 9.30 ruusukkorukous, 10.00 messu suomeksi, 11.30 messu ruotsiksi/mässa på svenska, 13.00 messu englanniksi/Mass in English, 16.00 messu puolaksi/Msza sw. po polsku, 17.30 ruusukko englanniksi/Rosary in English, 18.00 messu englanniksi/Mass in English
13.12. su adventin 3. sunnuntai: 9.30 ruusukkorukous, 10.00 messu suomeksi, 11.30 lastenmessu, 13.00 messu englanniksi/Mass in English, 16.00 messu puolaksi/Msza sw. po polsku, 17.30 ruusukko englanniksi/Rosary in English, 18.00 messu englanniksi/Mass in English
20.12. su adventin 4. sunnuntai: 9.30 ruusukkorukous, 10.00 messu suomeksi, 11.30 messu vietnamiksi, 13.00 messu englanniksi/Mass in English, 16.00 messu puolaksi/Msza sw. po polsku, 17.30 ruusukko englanniksi/Rosary in English, 18.00 messu englanniksi/Mass in English

DIASPORA
Espoo (Olarin kappeli, Kuunkehrä 4): 6.12., 3.1., 7.2., 7.3., 4.4., 2.5. su 16.00
Hyvinkää (Vanha kirkko, Uudenmaankatu 13): 26.12., 23.1., 27.2., 27.3., 24.4., 29.5. la 16.00
Karjaa (Pyhän Katariinan kirkko, Lärkkullantie 26): 14.11. la 14.00, 25.11. ke 19.00 (gregoriaaninen messu), 12.12., 9.1., 13.2., 13.3., 10.4., 8.5. la 14.00

Seurakunnat ja ohjelmat • Parishes and programs • 14.11. – 20.12.

TURKU

Pyhän Birgitan ja autuaan Hemmingin seurakunta

Ursininkatu 15a, 20100 Turku. Puh. 02-2314389, fax 02-2505090. Sähköposti birgitta@katolinen.fi. Kotisivu birgitta.katolinen.fi.

• Su 9.00 messu ruotsiksi tai latinaksi, 10.00 ruusukko, 10.30 päämessu, 12.30 messu puolaksi tai vietnamiksi tai ei messua, 18.00 messu englanniksi. Ma, ke, pe, la 7.30 messu, ti ja to 18.00 messu. To 17.30 adoraatio (paastonaikana ristintie). Rippitilaisuus puoli tuntia ennen messuja ja sopimuksen mukaan.
• *Sun. 9.00 Mass in Swedish or Latin, 10.00 Rosary, 10.30 High Mass in Finnish, 12.30 Mass in Polish or Vietnamese or no Mass, 18.00 Mass in English. Mon., Wed., Fri., Sat. 7.30 Mass in Finnish, Tues. and Thurs. 18.00 Mass in Finnish. Thurs. 17.30 Adoration (during Lent Stations of the Cross). Confessions half an hour before Mass and by appointment.*

• Päivitetyt tiedot löytyvät aina seurakunnan kalenterista osoitteesta: www.catholicturku.fi

• Seurakunnalla ei ole käytössä menetelmää paikan varaamiseksi messuun.

14.11. la 16.00 messu arameaksi
15.11. su kirkkovuoden 33. sunnuntai: 9.00 messu latinaksi, 10.00 ruusukko, 10.30 päämessu, 18.00 messu englanniksi/Mass in English
17.11. ti 18.45 informaatiokurssi
21.11. la 10.00 messu ruotsiksi Ahvenanmaalla/mässa på Åland
22.11. su Kristus, kaikkeuden kuningas: 9.00 messu ruotsiksi/mässa på svenska, 10.30 päämessu, 15.00 messu puolaksi Eurajoella, 18.00 messu englanniksi/Mass in English
24.11. ti 18.45 SCJ-maallikoiden kokoontuminen
26.11. to 18.45 raamattupiiri
27.11. pe 16.30 Birgittalaisoblaattien kokoontuminen
28.11. la 10.00 messu ruotsiksi Ahvenanmaalla/mässa på Åland
29.11. su adventin 1. sunnuntai: 9.00 messu latinaksi, 10.30 päämessu, 18.00 messu englanniksi/Mass in English
1.12. ti 18.45 miestenpiiri
5.12. la Huom.! ei aamumessua, 9.30 katekeesi, 13.00 perhemessu
6.12. su adventin 2. sunnuntai: 9.00 messu ruotsiksi/mässa på svenska, 10.30 päämessu, 12.30 messu puolaksi/Msza sw. po polsku, 15.00 messu Eurajoella, 18.00 messu englanniksi/Mass in English
8.12. ti autuaan Neitsyt Marian perisynnitön sikiäminen: 18.00 juhlamessu, 18.45 teologinen opintopiiri
12.12. la 10.00 messu ruotsiksi Ahvenanmaalla/mässa på Åland
13.12. su adventin 3. sunnuntai: 9.00 messu latinaksi, 10.30 päämessu, 12.30 messu vietnamiksi, 17.00 messu Porissa, 18.00 messu englanniksi/Mass in English
15.12. ti 18.45 informaatiokurssi
17.12. to 18.45 raamattupiiri
19.12. la 10.00 messu ruotsiksi Ahvenanmaalla/mässa på Åland
20.12. su adventin 4. sunnuntai: 9.00 messu ruotsiksi/mässa på svenska, 10.30 päämessu, 15.00 messu puolaksi Eurajoella, 18.00 messu englanniksi/Mass in English

KATEKEESI 5.12. la 9.30

DIASPORA
Ahvenanmaa (Hindersbölevägen 11, Mariehamn): 21.11., 28.11., 12.12., 19.12. la 10.00
Eurajoki (Kukkapolku 2): 22.11., 6.12., 20.12. su 15.00
Pori (Maantiekatu 46): 13.12. su 17.00, 25.12. pe 16.00

JYVÄSKYLÄ

Pyhän Olavin seurakunta

Yrjönkatu 36, 40100 Jyväskylä. Puh. 014-612659, fax 014-612660. Sähköposti olavi@katolinen.fi. Kotisivu olavi.katolinen.fi.

• Su 10.00 ruusukko, 10.30 päämessu, 12.00 messu englanniksi. Ma 18.00 messu, ti 7.00 messu sisarten kappelissa, 18.00 gregoriaaninen messu, ke 18.00 messu, to 18.00 adoraatio ja 18.30 messu, pe 7.00 messu sisarten kappelissa. La 10.00 messu (kerran kuussa perhemessu 12.15). Parannuksen sakramentti ma, ti, ke, to 17.30-17.55, la 9.30-10.55 ja su 10.00-10.25 tai sopimuksen mukaan.
• *Sun. 10.00 Rosary, 10.30 High Mass, 12.00 Mass in English. Mon. 18.00 Mass, Tues. 7.00 Mass in Sisters' Chapel, 18.00 Gregorian Mass, Wed. 18.00 Mass, Thurs. 18.00 Adoration and 18.30 Mass, Fri. 7.00 Mass in Sisters' Chapel. Sat. 10.00 Mass (Family Mass in Finnish once a month at 12.15). Confessions Mon., Tues., Wed., Thurs. 17.30-17.55, Sat. 9.30-10.55. and Sun. 10.00-10.25 or by appointment. For the latest updated program, see olavi.katolinen.fi.*

• Messuun osallistumiseen ei normaalisti tarvita paikkavarausta. Huom.! Ensikommuuniomessuun 20.12. saatetaan kuitenkin vaatia paikkavaraus. Asia vahvistetaan myöhemmin.

15.11. su kirkkovuoden 33. sunnuntai: 9.00 messu, 10.00 ruusukko, 10.30 päämessu, 12.00 messu englanniksi/Mass in English
21.11. la autuaan Neitsyt Marian temppelissä käynti: 9.00 Lauantaikurssin alkuhartaus, 12.30 perhemessu
22.11. su Kristus, kaikkeuden kuningas: 9.00 messu latinaksi, 10.00 ruusukko, 10.30 päämessu, 12.00 messu englanniksi/Mass in English
28.11. la 10.00 messu ja myyjäiset
29.11. su adventin 1. sunnuntai: 9.00 messu, 10.00 ruusukko, 10.30 päämessu, 12.00 messu englanniksi/Mass in English
2.12. ke 7.00 Rorate-messu, 18.00 messu
6.12. su adventin 2. sunnuntai: 9.00 messu, 10.00 ruusukko, 10.30 päämessu, 12.00 messu englanniksi/Mass in English
8.12. ti autuaan Neitsyt Marian perisynnitön sikiäminen: 7.00 messu, 18.00 messu
9.12. ke 7.00 Rorate-messu, 18.00 messu
13.12. su adventin 3. sunnuntai (Gaudete): 9.00 messu latinaksi, 10.00 ruusukko, 10.30 päämessu, 12.00 messu englanniksi/Mass in English
16.12. ke 7.00 Rorate-messu, 18.00 messu
19.12. la 9.00 Lauantaikurssin alkuhartaus, 12.30 perhemessu
20.12. su adventin 4. sunnuntai: 9.00 messu, 10.00 ruusukko, 10.30 päämessu ja ensikommuunio, 12.00 messu englanniksi/Mass in English

Adventin aikana keskiviikkoisin Rorate-messut klo 7.00.

LAUANTAIKURSSI 21.11., 19.12. la 9.00

JOHDANTOKURSSI 24.11., 8.12. ti 17.00

TAMPERE

Pyhän ristin seurakunta

Amurinkuja 21 A, 33230 Tampere. Puh. 03-2127280. Sähköposti risti@katolinen.fi. Kotisivu risti.katolinen.fi.

• Su 10.00 ruusukkorukous, 10.30 päämessu, 17.30 ruusukko englanniksi, 18.00 messu englanniksi. Ma, ti, ke, pe 18.00, to 7.30 messu. Ke 17.40 vesper, pe 17.15 adoraatio. La messuaika vaihtelee. Rippi joka päivä puoli tuntia ennen messua tai sopimuksen mukaan. Huom. matkat, katekeesipäivät ja lastenkerhot yms. saattavat aiheuttaa muutoksia arkimessujen aikoihin. Varsinkin lauantain messuajat vaihtelevat. Tarkista ajat kirkon ilmoitustaululta.
• *Sun. 10.00 Rosary, 10.30 High Mass in Finnish, 17.30 Rosary in English, 18.00 Mass in English. Mon., Tues., Wed., Fri. 18.00, Thurs. 7.30 Mass. Wed. 17.40 Vespers, Fri. 17.15 Adoration. Sat. Mass time varies. Confessions every day half an hour before Mass or by appointment. Please check the bulletin board at the back of church for possible changes. Masses also in other cities. See the Mass schedule for diaspora below.*

Seurakunnat ja ohjelmat • Parishes and programs • 14.11. – 20.12.

• Paikka messuun tulee varata seurakunnan kotisivulta löytyvästä linkistä: risti.katolinen.fi

14.11. la 12.00 Laupeuden rukousryhmä
15.11. su kirkkovuoden 33. sunnuntai: 10.30 messu suomeksi (paikkavaraus), 11.30 ensikommuunio-opetus ja vanhempien kokous, 13.00 messu vietnamiksi, 18.00 messu englanniksi/Mass in English (prior registration required)
17.11. ti 18.00 iltamessu, 18.30 naistenpiiri
18.11. ke 18.00 iltamessu, 18.30 Usko & elämä -sarja
21.11. la 9.50 katekeesi, 14.00 perhemessu
22.11. su Kristus, kaikkeuden kuningas: 10.30 messu suomeksi (paikkavaraus), 15.00 messu puolaksi/Msza sw. po polsku, 18.00 messu englanniksi/Mass in English (prior registration required)
24.11. ti 14.00 messu, 14.30 seniorit
29.11. su adventin 1. sunnuntai: 10.30 messu suomeksi (paikkavaraus), 18.00 messu englanniksi/Mass in English (prior registration required)
1.12. ti 18.00 messu Hervannassa
2.12. ke 18.00 iltamessu, 18.30 raamattupiiri
5.12. la 9.00-14.00 adventtiretretti englanniksi/Advent Retreat in English, 12.00 Laupeuden rukousryhmä
6.12. su adventin 2. sunnuntai: 10.30 messu suomeksi (paikkavaraus), 11.30 ensikommuunio-opetus, 18.00 messu englanniksi/Mass in English (prior registration required)
8.12. ti autuaan Neitsyt Marian perisynnitön sikiäminen: 18.00 juhlamessu
9.12. ke 18.00 iltamessu, 18.30 informaatiokurssi
12.12. la 9.50 katekeesi, 14.00 perhemessu, 14.00 lastenkerho
13.12. su adventin 3. sunnuntai: 10.30 messu suomeksi (paikkavaraus), 18.00 messu englanniksi/Mass in English (prior registration required)
15.12. ti 18.00 iltamessu, 18.30 naistenpiiri
16.12. ke 18.00 iltamessu, 18.30 Usko & elämä -sarja
19.12. la 9.00-15.00 adventtiretretti
20.12. su adventin 4. sunnuntai: 10.30 messu suomeksi (paikkavaraus), 13.00 messu vietnamiksi, 18.00 messu englanniksi/Mass in English (prior registration required)

KATEKEESI
21.11., 12.12. la 9.50

DIASPORA
Hämeenlinna (ort. kirkko, Erottajakatu 2): 6.12. su 15.00 (Huom.! paikkavaraus)
Kokkola (ort. rukoushuone, Katariinankatu 3): 13.12. su 16.00
Pietarsaari (Pyhän Mikaelin kappeli, Kappelintie 5): 22.11., 13.12. su 12.00, 26.12. la 12.00 (joulumessu)
Seinäjoki (seurakuntasali, Lakeuden Risti, Ala-Kuljunkatu 1): 21.11., 26.12. (joulumessu) la 18.00
Vaasa (Jeesuksen pyhän sydämen kappeli, Rauhankatu 8 C 22): 22.11. su 16.00, 12.12. la 12.00 ja 16.00, 25.12. pe 17.00 (joulumessu)

KOUVOLA

Pyhän Ursulan seurakunta

Valimontie 1, 45100 Kouvola. Puh. 05-5444 110. Sähköposti ursula@katolinen.fi. Kotisivu ursula.katolinen.fi.

• Kuukauden 2. ja 4. la: 16.00 tai 18.00 aattomessu (aika seurakunnasta). Su 10.00-10.30 rippi, 11.00 messu. Ke, to, pe 18.00 iltamessu. Ke 17.30 adoraatio. Maanantain ja tiistain messuajat vaihtelevat. Tiedustele seurakunnasta. Rippiaika pe 17.30, su 10.00-10.30 sekä sopimuksen mukaan.
• *2nd and 4th Sat of each month: 16.00 or 18.00 Evening Mass (contact parish for time). Sun. 10.00-10.30 Confession, 11.00 Mass in Finnish. Wed., Thurs., Fri. 18.00 Mass in Finnish. Wed. 17.30 Adoration. 2nd and 4th Sat. of each month: 16.00 or 18.00 Mass in Finnish. Please contact the parish for the correct time. Mass times vary on Mondays and Tuesdays. Please contact the parish for more information. Confession Fri. 17.30, Sun. 10.00-10.30, and upon agreement.*

• Messuun ei tarvita paikkavarausta. Niissä on kuitenkin noudatettava suositeltua turvaväliä, mikä voi johtaa erityisjärjestelyihin.

15.11. su kirkkovuoden 33. sunnuntai: 11.00 messu
22.11. su Kristus, kaikkeuden kuningas: 11.00 messu
29.11. su adventin 1. sunnuntai: 11.00 messu
6.12. su adventin 2. sunnuntai: 11.00 messu
7.12. ma juhlan aatto: koko yön kestävä adoraatio syntymättömien lasten puolesta
8.12. ti autuaan Neitsyt Marian perisynnitön sikiäminen: 11.00 messu
13.12. su adventin 3. sunnuntai (Gaudete): 11.00 messu, seurakunnan adventtiretretti
20.12. su adventin 4. sunnuntai: 11.00 messu, 18.00 messu Hollolan keskiaikaisessa Pyhän Marian kirkossa

ENSIKOMMUUNIO-OPETUS
14.11., 5.12., 9.1., 23.1., 13.2., 27.2., 13.3., 27.3., 10.4., 24.4. la 15.00-15.30

VAHVISTUSOPETUS
14.11., 28.11., 5.12., 19.12., 9.1., 23.1., 13.2., 27.2., 13.3., 27.3., 10.4., 24.4., 9.5., 23.5. la 16.00-16.45

ELÄMÄN PUOLESTA -RYHMÄ
ilmoitetaan seurakunnan sivuilla

KUOROHARJOITUKSET
ilmoitetaan seurakunnan sivuilla

DIASPORA
Hollola (Hollolan keskiaikainen Pyhän Marian kirkko, Rantatie 917): 20.12. su 18.00
Kotka (Kotkan kirkko, Kirkkokatu 26): 12.12. la 17.00
Lahti (Launeen kirkko, Tapparakatu 22): 6.12. su 18.00
Lappeenranta (Lappeenrannan kirkko, Mannerheiminkatu 1): 21.11., 19.12. la 17.00

OULU

Nasaretin pyhän perheen seurakunta

Liisantie 2, 90560 Oulu. Puh ja fax 08-347834. Sähköposti perhe@katolinen.fi. Kotisivu perhe.katolinen.fi

• Su 10.00 messu englanniksi, 11.15 päämessu. Ma, ti, ke, pe 17.00 iltamessu, kuukauden 1. to 16.00 adoraatio ja messu, la 11.30 messu ja Angelus. Ti, ke, la 20.00 neokatekumenaaliyhteisön liturgia. Rippitilaisuus pe 17.30-18.30, puoli tuntia ennen messua ja sopimuksen mukaan.
• *Sun. 10.00 Mass in English, 11.15 High Mass in Finnish. Mon., Tues., Wed., Fri. 17.00 Mass in Finnish, 1st Thurs. of the month 16.00 Adoration and Mass, Sat. 11.30 Mass and Angelus. Tues., Wed., Sat. 20.00 Liturgy of the Neocatechumenal Way. Confessions Fri. 17.30-18.30, half an hour before Mass and by appointment. Masses also in other cities. (See the Mass schedule for diaspora.)*

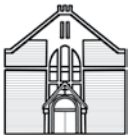
• Messuun ei tarvita paikkavarausta.

15.11. su kirkkovuoden 33. sunnuntai: 10.00 messu englanniksi/Mass in English, 11.15 päämessu, 17.00 messu Kemissä
22.11. su Kristus, kaikkeuden kuningas: 10.00 messu englanniksi/Mass in English, 11.15 päämessu, 17.30 messu Kajaanissa
29.11. su adventin 1. sunnuntai: 10.00 messu englanniksi/Mass in English, 11.15 päämessu
6.12. su adventin 2. sunnuntai: 10.00 messu englanniksi/Mass in English, 11.15 päämessu, 17.00 messu Torniossa
8.12. ti autuaan Neitsyt Marian perisynnitön sikiäminen: 17.00 messu
13.12. su adventin 3. sunnuntai: 10.00 messu englanniksi/Mass in English, 11.15 päämessu, 17.30 messu Rovaniemellä
20.12. su adventin 4. sunnuntai: 10.00 messu englanniksi/Mass in English, 11.15 päämessu

DIASPORA
Kajaani (Kirkkokatu 17): 22.11. su 17.30
Kemi (Lehtokatu 31): 15.11. su 17.00, 25.12. pe 17.00, Huom.! ei messua 20.12.
Tornio (Lukiokatu 1): 6.12. su 17.00
Raahe (Brahenkatu 12): -
Rovaniemi (Ounasvaarantie 16): 13.12. su 17.30

Yhdistykset ja yhteisöt • Societies • Muut • Others

KUOPIO



Pyhän Joosefin seurakunta

Lönnrotinkatu 24, 70500 Kuopio. Puh. 044-3657142, 0449744608. Sähköposti joosef@katolinen.fi. Kotisivu joosef.katolinen.fi.

• Su 11.00 päämessu. Ma, ti, ke, to, pe 18.00 messu. To 18.30 adoraatio La 19.00 Neokatekumenaaliyhteisön liturgia. Rippiaika su 10.30-10.50 ja sopimuksen mukaan.
• *Sun. 11.00 High Mass in Finnish. Mon., Tues., Wed., Thurs., Fri. 18.00 Mass in Finnish. Thurs. 18.30 Adoration Sat. 19.00 Liturgy of the Neocatechumenal Way. Confessions Sun. 10.30-10.50 and by appointment.*

14.11. la 18.00 messu ja vahvistuksen sakramentti
15.11. su kirkkovuoden 33. sunnuntai: 11.00 päämessu
21.11. la 16.00 messu Mikkelissä, 20.00 nuortenilta
22.11. su Kristus, kaikkeuden kuningas: 11.00 päämessu
27.11. pe 18.30 nuortenilta
29.11. su adventin 1. sunnuntai: 10.00 messu Joensuussa, 11.00 päämessu
5.12. la 13.00 messu Savonlinnassa
6.12. su adventin 2. sunnuntai: 10.00 messu Joensuussa, 11.00 päämessu
12.12. la 20.00 nuortenilta
13.12. su adventin 3. sunnuntai: 10.00 messu Joensuussa, 11.00 päämessu
18.12. pe 18.30 nuortenilta
19.12. la 16.00 messu Mikkelissä
20.12. su adventin 4. sunnuntai: 10.00 messu Joensuussa, 11.00 päämessu

JOHDANTOKURSSI
lisätietoja seurakunnasta

DIASPORA
Joensuu (Kaislakatu 6): 29.11., 6.12., 13.12., 20.12. su 10.00
Mikkeli (Jääkärintie 1): 21.11., 19.12. la 16.00
Savonlinna (Erkonkatu 11): 5.12. la 13.00

Hiippakunnan kuuria

Piispantalo: Rehbinderintie 21, 00150 Helsinki, 09-6877460, hiippakunta@katolinen.fi. • **Taloustoimisto:** 050-4621522 (ma-pe 11-15), ekonomi@katolinen.fi.
• **Opetusosasto**: Kuusitie 6, 00270 Helsinki, 050-5440871, opetus@katolinen.fi.
Katolinen tiedotuskeskus: Pyhän Henrikin aukio 1 B, 00140 Helsinki, 09-6129470, info@katolinen.fi • **Julkaisuosasto:** katri.tenhunen@katolinen.fi • **Viestintäosasto:** marko.tervaportti@katolinen.fi.

Keskukset

Suomen Caritas

Kuusitie 6, 00270 Helsinki. Puh. 0400 911874. Sähköposti caritas@caritas.fi. Kotisivu www.caritas.fi. Toimisto on normaalisti avoinna ma-to klo 9-17 ja pe klo 9-15.

Studium Catholicum

Ritarikatu 3 b A, 00170 Helsinki. Puh. 09 612 06711, fax 09 61206710. Sähköposti: kirjasto@studium.fi • **Kirjasto** on suljettu 4.9.2020 lähtien putkiremontin vuoksi. Tiedotamme avaamispäivästä myöhemmin. • **Messut** maanantaisin (englanniksi) ja perjantaisin (suomeksi) klo 12.00; tiistaisin, keskiviikkoisin ja torstaisin klo 7.30 • **Holy Mass** at 12.00 on Mondays (in English) and Fridays (in Finnish); at 7.30 a.m. on Tuesdays, Wednesdays and Thursdays (in English). • www.studium.fi.

Yhdistykset & yhteisöt

Academicum Catholicum

Etäluento **3.12.2020** klo. 19.00 aiheesta "Athanasios, areiolaiset ja enkelit". Luennoitsijana Tomi Ferm (TK, HuK), joka on vastikään saanut aiheesta valmiiksi pro gradu-tutkielman. Ilmoittaudu mukaan lähettämällä 1.12. mennessä sähköposti osoitteeseen academicumcatholicum1936@gmail.com! Saat osallistumislinkin sähköpostiisi ennen luentoa. • Lisätetoja: www.academicumcatholicum.blogspot.com.

Obl.O.Ss.S – Birgittalaisoblaatit

Birgittalaisoblaatit – luostarisääntökunnan maallikkojen ryhmä Turussa. Kotisivut: www.kolumbus.fi/birgitta.turku/oblaatit. Birgittalaisoblaatit kokoontuvat noin kerran kuukaudessa Turun birgittalaisluostarissa moderaattorin, isä Toan Tri Nguyenin ja ylisisaren äiti M. Bernabé O.Sss:n johdolla.

Catholic Students' Club

Rosary and Holy Mass or Adoration in Latin and English in St. Henry's Cathedral on the following Tuesday evenings at 18.00: **24.11., 8.12.** Afterwards, a nice get-together. Many other activities as well. More information: cschelsinki.wordpress.com.

Fransiskaanimaallikot – OFS

Ordo Franciscanus Saecularis • Syksy 2020 – 72. toimintavuosi • Ohjelmalliset kokoukset tiistaisin, kerran kuukaudessa klo 16-18 Pyhän Marian seurakuntasalissa. • **Syksyn 2020 ohjelma:** • **8.12.** Kynttilän tekemisen historiaa/ Liisa Söderholm • Kokouksen jälkeen mahdollisuus iltamessuun klo 18 • Vastuuhenkilö: Marko Pitkäniemi OFS, puh. 046 6175314, sp: marko.pitkaniemi@katolinen.fi • Kotisivut: fransiskaanimaallikot.blogspot.fi.

Gregorius-yhdistys

Societas Sancti Gregorii Magni • Kotisivu gregoriusyhdistys.wordpress.com. • Puheenjohtaja Marko Tervaportti, mtervaportti@gmail.com. Moderaattori Anders Hamberg. • Messuista ilmoitetaan yhdistyksen Facebook-sivulla, jota kaikki pääsevät lukemaan.

Jatkokurssi katolisesta elämästä

21.12. Isä Federico Spanó: Miten raamattu rakentui Raamatuksi.

Jeesuksen pyhän sydämen maallikot – SCJ

Moderaattori Peter Gebara SCJ. Puheenjohtaja Silvia Bertozzi, silvia.bertozzi@gmail.com. • Helsinki: yhdyshenkilö Silvia Bertozzi, silvia.bertozzi@gmail.com. • Helsingin kokoukset joka kuukauden ensimmäisenä torstaina Pyhän Marian seurakuntasalissa iltamessun ja adoraation jälkeen. • Tampere: Yhdyshenkilö Sinikka Meurman, gsm 040-4197077, E-mail sinikka.meurman@gmail.com • Turku: Yhdyshenkilö Hilkka Bernard, gsm 040-5243676, E-mail hilkka.bernard@hotmail.com

Karmeliittamaallikot – OCDS

Ordo Carmelitarum Discalceatorum Saecularis • Vastuuhenkilö Heidi Tuorila-Kahanpää OCDS, gsm 050-3410248, email kahanpaa@ulc.jyu.fi. Postitusosoite Sepeteuksent. 19 B 00760 Helsinki. • www.sites.google.com/site/karmeliittamaallikot.

Maallikkodominikaanit – OP

Laici ordinis praedicatorum • Vastuuhenkilö: Pertti Ylinen OP, perttiy60@gmail.com, puh. 050 3042419. Kotisivu: maallikkodominikaanit.blogspot.fi.

Marian legioona

kokoontuu joka perjantai Pyhän Marian seurakuntasalissa iltamessun ja adoraation jälkeen noin klo 19. • Legion of Mary meets every Friday at St. Mary's parish hall after the Mass and adoration, ca. at 19:00.

Maria-klubi

Kaikki kokoontumiset ja messut ovat toistaiseksi peruttu koronaviruksen vuoksi. Palaamme asiaan kun pandemiatilanne helpottuu ja viranomaisilta tulee uusia ohjeita.

Seniorit

kokoontuvat joka kuukauden kolmantena tiistaina messuun Pyhän Henrikin katedraalissa kello 14.00: **17.11.** ja **15.12.** Mahdollisista muutoksista ilmoitetaan erikseen. Tervetuloa!

Pyhän apotti Bernhard Clairvauxlaisen adventtisaarnasta (5:1–3):

Jumalan Sana tulee meidän keskuuteemme

Me tunnemme kolme Herran tulemista. Kolmas tuleminen sijoittuu kahden muun väliin. Nämä kaksi muuta ovat näkyviä, mutta kolmas ei ole. Ensimmäisellä kerralla hänet nähtiin maan päällä ja hän eli ihmisenä ihmisten joukossa. Hän itse todistaa, että he näkivät hänet ja vihasivat häntä. Hänen tullessaan viimeisen kerran *kaikki saavat nähdä Jumalan pelastustyön* ja *he katsovat häneen, jonka ovat lävistäneet.* Keskimmäinen tuleminen on salainen, niin että vain valitut näkevät hänet sisimmässään, ja heidän sielunsa pelastuvat. Ensimmäisen kerran hän siis saapui lihaamme ja heikkouteemme, toisen kerran hän saapuu hengessä ja voimassa, ja viimeisen kerran kirkkaudessa ja valtasuuruudessa.

Tämä keskimmäinen tuleminen on siten ikään kuin tie, joka johtaa ensimmäisestä tulemisesta viimeiseen: ensimmäisessä Kristus oli meidän lunastuksemme, viimeisessä elämämme, tässä keskimmäisessä hän on lepomme ja lohdutuksemme.

Jonkun mielestä kaikki, mitä puhumme tästä keskimmäisestä tulemisesta, voi kuitenkin tuntua keksityltä. Kuunnelkaa sen vuoksi häntä itseään: *Jos joku rakastaa minua, hän pitää minun sanani. Minun Isäni rakastaa häntä, ja me tulemme hänen luokseen.* Toisaalta olen taas lukenut: *Joka pelkää Jumalaa, tekee hyvää.* Siitä, joka rakastaa, on mielestäni silti sanottu enemmän: hän pitää tallessa Jumalan sanat. Mihin ne pitää tallettaa? Epäilemättä sydämeen, niin kuin profeetta lausuu: *Minä talletan kaikki ohjeesi sydämeeni, etten rikkoisi sinua vastaan.*

Säilytä tällä tavoin Jumalan sana, sillä *autuaita ovat kaikki, jotka noudattavat sitä.* Laskeutukoon se sinun sielusi syvyyksiin ja siirtyköön myös tunteisiisi ja tapoihisi. Ravitse itseäsi hyvyydellä, niin sielusi saa siitä iloa ja voimaa. Älä unohda nauttia leipääsi, jotta sydämesi ei kuihtuisi, vaan sielusi saisi kyllikseen ravitsevaa ruokaa.

Jos sinä tällä tavoin säilytät Jumalan sanan, ei ole epäilystä siitä, etteikö sekin säilytä sinua. Sinun luoksesi tulee Poika Isän kanssa, luoksesi saapuu suuri profeetta, joka uudistaa Jerusalemin ja tekee kaiken uudeksi. Tämän näet saa aikaan keskimmäinen tuleminen: *Niin kuin me nyt olemme maallisen ihmisen kaltaisia, niin me tulemme kerran taivaallisen ihmisen kaltaisiksi.* Niin kuin vanha Aadam levisi koko ihmisyyteen ja valtasi sen kokonaan, niin Kristuskin ottaa valtaansa kaiken, hän, joka on luonut kaiken ja lunastanut kaiken ja on kaiken myös kirkastava.

[Hetkipalvelus. Lukupalvelus. Adventtiaika: Ensimmäisen viikon keskiviikko, toinen lukukappale.]